

Panasonic®

Instrukcja obsługi

Łatwy w użyciu telefon komórkowy

Model **KX-TU329 FX**



Dziękujemy za zakup produktu marki Panasonic. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed uruchomieniem urządzenia oraz o zachowanie jej na przyszłość.

Przed użyciem, proszę sprawdzić "Ważne Informacje" na stronie 12.

Elementy wyposażenia

- Zasilacz (Nr Części PNLV230CE): 1 szt.
- Bateria (Nr Części BJ-LT100010): 1 szt.
- Ładowarka: 1 szt.

Przygotowanie telefonu

Przygotowanie.....	3
Wskaźniki kontrolne i przyciski.....	6
Wyświetlacz.....	7
Włączanie i wyłączanie zasilania	10
Ustawienia początkowe.....	10

Ważne informacje

Bezpieczeństwo użytkownika	12
Ważne instrukcje bezpieczeństwa ..	14
Zapewnienie optymalnego działania	15
Informacje dodatkowe	15
SAR	16
Specyfikacja	17

Podstawowe funkcje

Wykonywanie połączeń.....	18
Odbieranie połączeń.....	19
Lista połączeń	20
Poczta głosowa.....	20
Wprowadzanie znaków	21
Wiadomości.....	21
Książka telefoniczna	25
Alarm	27
Tryb nocny.....	28
Kalendarz/harmonogram	29
Dyktafon.....	30
Połączenie priorytetowe	31
Funkcje połączeń usług operatora ..	33
Ustawienia zabezpieczeń.....	34
Aparat.....	35
Podgląd obrazu.....	37
Menedżer plików	38

Dostosowywanie Telefonu

Lista menu.....	41
-----------------	----

Połączenie z Innymi

Urządzeniami

Używanie radia FM.....	49
Używanie połączenia bezprzewodowego Bluetooth	51
Używanie połączenia USB	54

Przydatne Informacje

Rozwiązywanie problemów	55
Informacje Ogólne	58
Dział sprzedaży.....	59
Deklaracja zgodności.....	60

Indeks

Indeks.....	62
-------------	----

Przygotowanie

Instalacja karty SIM, karty microSD oraz baterii

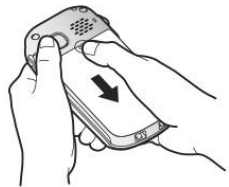
Karta SIM (nie jest załączona) zezwala telefonowi łączyć się z usługą telefonii komórkowej. Skontaktuj się ze swoim operatorem sieci/usługodawcą w celu otrzymania dodatkowych informacji.

Karta microSD (nie jest załączona) zezwala na rozszerzenie pamięci telefonu.

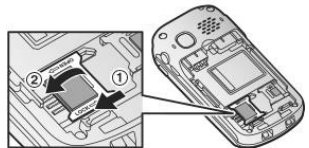
Ważne:

- Przed wyjęciem baterii upewnij się, że telefon jest wyłączony.
- Aby uniknąć straty danych lub awarii, nie uszkadzaj, nie obsługuj bez należytej uwagi oraz nie doprowadzaj do spięcia styków w złotym kolorze na karcie SIM lub karcie microSD.

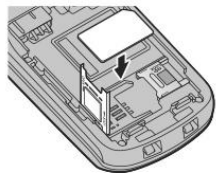
1 Otwórz pokrywę telefonu.



2 Otwórz pokrywę karty SIM, przesuwając ją w stronę krawędzi telefonu (①), a następnie podnosząc ją (②).

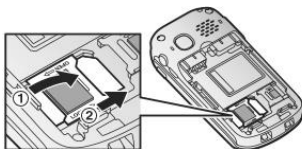


3 Włóż kartę SIM złotymi stykami skierowanymi do dołu.

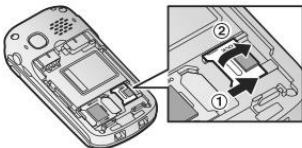


Przygotowanie telefonu

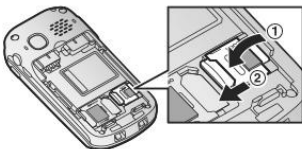
- 4 Zamknij pokrywę karty SIM (①), a następnie delikatnie wsuń pokrywę w kierunku dalszej części telefonu (②).



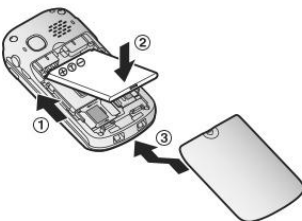
- 5 Otwórz pokrywę karty microSD, przesuwając ją w stronę krawędzi telefonu (①), a następnie podnosząc ją (②).



- 6 Włóż kartę microSD złotymi stykami skierowanymi do dołu, zamknij pokrywę karty microSD (①), a następnie delikatnie wsuń pokrywę w kierunku dalszej części telefonu (②).



- 7 Włóż baterię (①) do telefonu (②), a następnie zamknij pokrywę (③).



Uwaga:

- Używaj tylko określonej baterii.
- Wytrzyj styki baterii (⊕ ⊖), kartę SIM oraz kartę microSD suchą ściereczką.
- Unikaj dotykania styków baterii (⊕, ⊖) oraz styków urządzenia.
- Po zainstalowaniu karty SIM, karty microSD oraz baterii naciśnij **[*0]** przez około 2 sekundy, aby włączyć urządzenie (strona 10).

Ładowanie baterii

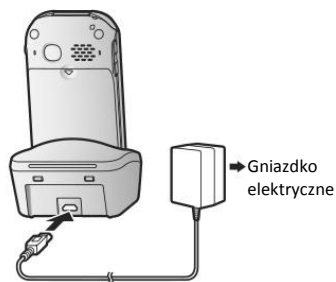
Możesz naładować baterię, podłączając telefon do gniazdka przy pomocy dostarczonego zasilacza lub ładowarki lub przez podłączenie do komputera przy użyciu kabla USB (nie znajduje się w zestawie).

- Ładuj przez około 3 godziny.
- **Czas ładowania oraz eksploatacji może się różnić w zależności od stanu sieci GSM.**
- Używaj wyłącznie zasilacza dołączonego w zestawie.
- Gdy ładowanie się rozpoczyna, telefon sygnalizuje to dźwiękiem oraz kontrolka ładowania się włącza. Gdy bateria będzie w pełni naładowana, kontrolka ładowania zostanie wyłączona.

◆ Zasilacz lub połączenie USB



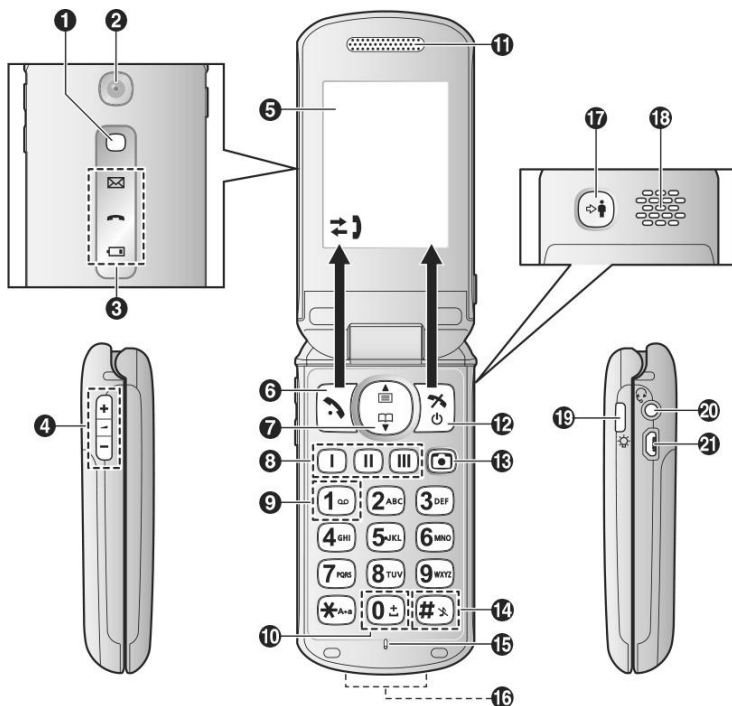
◆ Używanie ładowarki



Uwaga:

- W przypadku niemal całkowitego zużycia baterii może dojść do jej napężnienia. Zależy to od warunków stosowania i nie stanowi problemu.
- To normalne, że telefon i zasilacz nagrzewają się w czasie ładowania.

Wskaźniki kontrolne i przyciski


























- ❶ Dioda LED
- ❷ Obiektyw aparatu
- ❸ Wskaźnik statusu LED; strona 9
- ❹ Zwiększanie/zmniejszanie głośności
Zmiana rozmiaru czcionki; strona 10
- ❺ Wyświetlacz; strona 7
- ❻ Wykonywanie/odbieranie połączeń
Wybór funkcji pokazanej powyżej;
strona 9.
- ❼ Przycisk nawigacyjny
[▲] (☰): Otwarcie głównej menu.
[▼] (☷): Przeglądanie listy kontaktów.
- ❽ Przycisk szybkiego wybierania;
strona 18

- 9 Poczta głosowa; strona 21
- 10 Połączenie międzynarodowe; strona 18
- 11 Wkładka słuchawkowa
- 12 Wyłączenie/włączenie/Koniec rozmowy/Wybierz funkcję pokazaną wyżej; strona 9
- 13 Przycisk aparatu; strona 35
- 14 Wciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć tryb cichy.
































- 15 Mikrofon
- 16 Styki ładowania
- 17 Połączenie priorytetowe, strona 31
- 18 Głośnik
- 19 Wciśnij, aby włączyć/wyłączyć latarkę; strona 36
- 20 Gniazdo słuchawkowe
- 21 Gniazdo USB (typ Micro-B); strona 5, 54



Wyświetlacz



Symbole

-  Siła sygnału
R: Sieć
-  E: Telefon jest połączony z siecią EDGE.
-  G: Telefon jest połączony z siecią GPRS.
-  Stopień naładowania baterii
 -  : Wysoki
 -  : Średni
 -  : Niski
 -  : Wymaga ładowania.
-  Telefon jest połączony z komputerem przy pomocy USB.
-  Połączenie nie jest szyfrowane.*¹
-  Tryb cichy jest włączony. (strona 7, 47)
-  Tryb wibracji jest włączony. (strona 47)
-  System głośnomówiący jest włączony. (strona 19)
-  Dźwięk dzwonka jest wyłączony.
-  Połączenie przychodzące
-  Połączenie wychodzące
-  Połączenie nieodebrane
-  Wyciszony. (strona 19)
-  Korektor barwy dźwięku jest włączony. (strona 19)
-  2-gie połączenie jest zawieszona.
- 
 - Kontakt zapisany w telefonie.
 - Katalog główny telefonu
 - Telefon komórkowy znaleziony w menu Bluetooth.
-  Kontakt zapisany na karcie SIM.
-  Nazwa kontaktu

Przygotowanie telefonu

-  Numer telefonu komórkowego
 -  Numer telefonu do pracy
 -  Numer telefonu domowy
 -  Numer faksu
 -  Wybierz dźwięk dzwonka.
 - 
 - Otrzymano nowego SMS-a.
 - Wiadomość SMS (nieodczytana/niewysłana) została zapisana w telefonie.
 -  Wiadomość SMS (wysłana) została zapisana w telefonie.
 -  Wiadomość SMS (otwarta) została zapisana w telefonie.
 -  Wiadomość SMS (nieodczytana/niewysłana) została zapisana na karcie SIM.
 -  Wiadomość SMS (wysłana) została zapisana na karcie SIM.
 -  Wiadomość SMS (otwarta) została zapisana na karcie SIM.
 -  MMS jest w trakcie wysyłania lub otrzymywania danych.
 - 
 - Otrzymano nowego MMS-a.
 - Miganie: Pamięć wiadomości jest pełna.
 - Wiadomość MMS jest nieodczytana lub niewysłana.
 -  Wiadomość MMS jest odczytana.
 -  Wiadomość MMS jest nieodczytana.
 -  Wiadomość MMS jest wysłana.
-
-  – Plik graficzny
 - Plik graficzny jest dołączony do wiadomości MMS.
 - Plik graficzny jest wybrany jako zdjęcie dzwoniącego.
 -  Katalog główny lub karta pamięci
 -  – Plik dźwiękowy
 - Plik dźwiękowy jest dołączony do wiadomości MMS.
 -  Plik VCF (vCard)
 -  Plik w innym formacie
 -  Plik w innym formacie jest dołączony do wiadomości MMS.
 -  Folder
 -  Odbiorca MMS jest ustawiony na Do.
 -  Odbiorca Cc MMS jest ustawiony na Cc.
 -  Odbiorca Bcc MMS jest ustawiony na Bcc.
 -  Otrzymano nową wiadomość głosową.*² (strona 21)
 -  Włączony jest alarm. (strona 27, 29)
 -  Tryb nocny jest włączony. (strona 28)
 -  Podłączony jest zestaw słuchawkowy (opcjonalny).
 -  – Funkcja Bluetooth jest włączona (strona 51)
 - Podłączone jest inne urządzenie Bluetooth.











-  Komputer kompatybilny z Bluetooth został odkryty w menu wyszukiwania Bluetooth.
-  Zestaw słuchawkowy Bluetooth został odkryty w menu wyszukiwania Bluetooth.









-  Zestaw słuchawkowy Bluetooth jest podłączony do telefonu.
-  Zestaw głośnomówiący do samochodu Bluetooth został odkryty w menu wyszukiwania Bluetooth.

*1 Skontaktuj się z operatorem sieci lub usługodawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji.



*2 Wyłącznie użytkownicy poczty głosowej.


Przyciski funkcyjne

-  Wybiera numer alarmowy.
-  Powrót do poprzedniego ekranu.
-  Akceptuje aktualny wybór.
-  Usuwa numer/znak.
-  Otwiera listę ostatnich połączeń.
-  Wykonuje/odbiera połączenie.
-  Kończy połączenie.
-  Ustawia tryb głośnomówiący.
-  Otwiera menu opcji.
-  Odbiera drugie połączenie.

-  Zezwala na edytowanie.
-  Zaznacza kilka pozycji.
-  Wyłącza alarm.
-  Włącza funkcję drzemki.
-  Wyłącza telefon.
-  Pauzuje odtwarzanie.
-  Wznawia odtwarzanie.
-  Zatrzymuje nagrywanie lub odtwarzanie.


Dioda LED

-  Wskaźnik wiadomości
Mruga, gdy otrzymano nową wiadomość.*¹
-  Wskaźnik połączenia
przychodzącego
Mruga, gdy aktywne jest połączenie przychodzące, gdy mamy nieodebrane połączenie*¹ lub w trakcie rozmowy.

-  Wskaźnik baterii
Włącza się w trakcie ładowania.
– Mruganie: bateria bliska rozładowania.



*1 Wskaźnik wiadomości i połączenia przychodzącego przestaje mrugać po upływie 12 godzin.

Włączanie i wyłączenie zasilania

Naciśnij przycisk **[]** na około 2 sekundy.







- Telefon wibruje przy włączeniu zasilania.

Uwaga:









- Wpisz kod PIN1 i naciśnij **[]** lub **[# ]**, gdy kod PIN1 jest wymagany (strona 34).
- Wyświetlacz pociemnieje, gdy telefon jest nieaktywny przez około 1 minutę. Naciśnij jakkolwiek przycisk, aby włączyć wyświetlacz ponownie.

Ustawienia początkowe

Telefon może monitować o ustawienie języka komunikatów wyświetlacza, strefy czasowej oraz daty i godziny po każdym włożeniu nowej karty SIM.

- 1 **[]**: Wybierz odpowiedni język. → **[]**
- 2 **[]**: Wybierz odpowiednią strefę czasową. → **[]**
- 3 Wpisz bieżący dzień, miesiąc i rok. → **[]**
- 4 Wpisz aktualną godzinę i minuty. → **[]**

Uwaga:

- Jeśli pomyłkowo wybierzesz język, którego nie znasz:
Naciśnij **[]** → **[]**: Wybierz **[]** → **[]** 2 razy → **[]** 2 razy → **[]** → **[]**: Wybierz odpowiedni język. → **[]**
- Jeśli chcesz zmienić datę oraz/lub format daty, patrz str. 46.
- Aby ustawić czas letni, patrz str. 46.

Rozmiar czcionki na wyświetlaczu

Naciśnij **[+]** lub **[-]**, aby dopasować rozmiar czcionki na wyświetlaczu.

Uwaga:


- Nie możesz zmienić czcionki na wyświetlaczu w trakcie wykonywania połączenia lub gdy telefon dzwoni podczas połączenia przychodzącego.

Zmiana dźwięku dzwonka

Możesz zmienić dźwięk dzwonka, wybierając jeden z wbudowanych dźwięków dzwonka (“Używanie wbudowanych dźwięków dzwonka”, strona 11) lub wybierając jeden ze swoich plików dźwiękowych


(wliczając w to dźwięki nagrane dyktafonem telefonu) jako dźwięk dzwonka (“Używanie własnych plików dźwiękowych”, strona 11).

Używanie wbudowanych dźwięków dzwonka

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↩]
 - 2 [↕]: “Ogólne” → [↩]
 - 3 [↕]: “Dostosuj” → [↩]
 - 4 [↕]: “Dzwonek” → [↩]
 - 5 [↕]: Wybierz odpowiedni dźwięk dzwonka. → [↩]
-

Używanie własnych plików dźwiękowych

Przed użyciem własnego pliku dźwiękowego jako dzwonka musisz go najpierw przygotować.

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↩]
 - 2 [↕]: “Ogólne” → [↩]
 - 3 [↕]: “Dostosuj” → [↩]
 - 4 [↕]: “Dzwonek” → [↩]
 - 5 [↕]: “Wybierz z Pliku” → [↩]
 - 6 [↕]: Wybierz odpowiednią lokalizację pamięci (katalog główny).
→ [↩]
 - 7 [↕]: Wybierz odpowiedni folder i/lub plik. → [↩]
 - Nazwa wybranego pliku dźwiękowego pokazana jest na liście.
-

Słyszalne wybieranie

Po włączeniu tej funkcji cyfry są słyszalne w trakcie naciskania klawiszy wybierania numeru. Aby zmienić tę funkcję, patrz str. 47.

Bezpieczeństwo użytkownika

Przed rozpoczęciem używania produktu należy uważnie przeczytać ten rozdział, aby zapewnić prawidłową i bezpieczną obsługę urządzenia. Nieprzestrzeganie zaleceń i ostrzeżeń opisanych w tym rozdziale może spowodować poważne obrażenia, utratę życia/mienia lub być niezgodne z prawem.

OSTRZEŻENIE

Zasilanie

- Korzystaj tylko ze źródła zasilania podanego na urządzeniu.
- Nie przeciążaj gniazda zasilających ani przedłużaczy. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Starannie włącz wtyk zasilacza sieciowego do gniazda energetycznego. Niedbałe/niepewne włączenie zasilacza może spowodować porażenie prądem i/lub nadmierne nagrzewanie się sprzętu, grożące pożarem.
- Należy regularnie usuwać kurz itp. z wtyku zasilacza, odłączając go od gniazda energetycznego i wycierając suchą ściereczką. Nagromadzony kurz w połączeniu z wilgocią itp. może spowodować zwiększenie rezystancji styku elektrycznego, co może stać się przyczyną pożaru.
- Jeśli z produktu zacznie wydostawać się dym, dziwny zapach lub nietypowe dźwięki, odłącz go od gniazda zasilania i wyjmij akumulator z telefonu. Taki stan może spowodować pożar lub porażenie prądem. Po upewnieniu się, że dym przestał wydobywać się z urządzenia skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Jeśli obudowa produktu pękła i widać wnętrze urządzenia, odłącz je od zasilania i nigdy nie dotykaj jego wnętrza.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami. Grozi to porażeniem prądem.
- Zasilacz AC powinien być używany tylko w pomieszczeniach.
- Nie używaj zasilacza z zestawu z innymi urządzeniami.

Instalacja

- Produkt nie jest wodoodporny. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
- Wszystkie akcesoria, wliczając kartę SIM i kartę microSD, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec ich połknięciu.
- Produkt emituje fale radiowe i może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń elektronicznych.
- Przewód zasilacza sieciowego nie powinien być zbyt mocno naciągnięty, zagięty ani umieszczony pod ciężkimi przedmiotami.
- Aby zapobiec poważnemu uszkodzeniu produktu, chroń go przed silnymi uderzeniami i postępuj z nim delikatnie.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub awarii, nie modyfikuj ani nie dotykaj styków w złotym kolorze na karcie SIM lub karcie microSD.

Bateria

- Używaj wyłącznie baterii wskazanej w specyfikacji.
- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego rodzaju powoduje zagrożenie wybuchem. Zużyte baterie należy zlikwidować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie otwieraj, nie przebijaj, nie zgniataj ani nie rzucaj baterią. Uszkodzonej baterii nie wolno używać. Może to spowodować ryzyko pożaru, wybuchu, przegrzania i wycieku elektrolitu.
- Jeśli z baterii zacznie wydostawać się dziwny zapach lub elektrolit, natychmiast przestań jej używać i nie zbliżaj jej do ognia. Elektrolit może spowodować pożar lub oparzenia.

- Nie dotykaj elektrolitu, który wyciekł z baterii. Elektrolit może spowodować oparzenia lub obrażenia oczu lub skóry. Elektrolit jest toksyczny i może spowodować obrażenia, jeśli dostanie się do przewodów pokarmowego. Jeśli go dotkniesz, natychmiast przemyj narażone miejsce wodą i zgłoś się do lekarza.
- Należy ostrożnie obchodzić się z baterią. Materiały przewodzące jak pierścionki, bransolety czy klucze należy trzymać z dala od baterii, w przeciwnym razie zwarcie może spowodować przegrzanie baterii i/lub materiału przewodzącego i doprowadzić do poparzeń.
- Mokrej baterii nie wolno używać ani ładować. Może to spowodować ryzyko pożaru, wybuchu, przegrzania i wycieku elektrolitu.
- Należy używać wyłącznie baterii dołączonej do tego urządzenia lub wskazanej w specyfikacji i ładować ją zgodnie ze wskazówkami i ograniczeniami przedstawionymi w niniejszej instrukcji.
- Do ładowania baterii wolno używać wyłącznie kompatybilnej ładowarki. Nie wolno modyfikować ładowarki. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować spuchnięcie lub wybuch baterii.
- Nie umieszczaj materiałów przewodzących (np. monety lub spinki do włosów) na stykach ładowania. Może to skutkować ryzykiem przegrzania urządzenia.

Bezpieczeństwo obsługi

- Przed czyszczeniem odłącz zasilanie urządzenia. Do czyszczenia nie używaj płynów ani środków w aerozolu.
- Nie demontuj produktu.
- Nie wolno dopuścić do przedostania się cieczy (np. wody), ciał obcych (np. kawałków metalu) lub substancji łatwopalnych do wnętrza gniazda karty SIM. Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub usterkę.
- Nie zostawiaj produktu w pobliżu źródeł ciepła (takich jak grzejniki, kuchenki itp.), w bezpośrednim świetle słonecznym lub w samochodzie w upalnym słońcu. Nie zostawiaj go w pomieszczeniach, w których panuje temperatura poniżej 0°C lub powyżej 40°C.
- Nie zaleca się używania telefonu w samolocie. Wyłącz telefon przed wejściem na pokład samolotu. Wyłącz funkcję alarmu, aby telefon nie mógł włączyć się automatycznie. Używanie telefonu w samolocie może być niebezpieczne dla funkcjonowania samolotu i zakłócać komunikację bezprzewodową. Może to być również niezgodne z prawem.
- Nie zaleca się używania tego produktu na stacjach benzynowych. Użytkownicy powinni przestrzegać przepisów dotyczących użytkowania sprzętu radiowego w magazynach paliwowych, zakładach chemicznych lub w miejscach, gdzie prowadzone są prace strzałowe.
- Bardzo ważne jest, aby kierowcy przez cały czas zachowywali właściwą kontrolę nad pojazdem. Prowadząc samochód, nie należy korzystać z telefonu; należy znaleźć miejsce i zatrzymać się. Nie rozmawiaj przez zestaw głośnomówiący, jeśli spowoduje to odwrócenie uwagi od drogi. Zawsze dokładnie zapoznaj się z ograniczeniami w użytkowaniu telefonów obowiązującymi na terenie, gdzie prowadzisz pojazd i cały czas ich przestrzegaj.
- Sygnały RF mogą wpływać na systemy elektroniczne w pojazdach silnikowych (na przykład wtrysk paliwa, systemy poduszek powietrznych), które zostały niewłaściwie zainstalowane lub są nieodpowiednio ekranowane. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z producentem pojazdu lub jego wyposażenia.
- Korzystanie ze słuchawek lub zestawów głośnomówiących przy dużej głośności może spowodować utratę słuchu.
- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przez dłuższy czas przy wysokiej głośności.



- Nie świeć nikomu po oczach ani nie kieruj latarki w stronę kierowców pojazdów. Może to spowodować obrażenia lub wypadek.

Medyczne

- Skonsultuj się z producentem urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca lub implantowane kardiowertery-defibrylatory, aby dowiedzieć się, czy są odpowiednio zabezpieczone przed zewnętrzną energią częstotliwości radiowej (RF).
- Ośrodek badawczy Wireless Technology Research (WTR) zaleca zachowanie odległości minimum 15,3 cm między urządzeniem bezprzewodowym i wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak rozrusznik serca lub wszczepialny kardiowerter-defibrylator serca, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom w pracy tych urządzeń. Jeśli masz uzasadnione podejrzenia, że telefon zakłóca pracę rozrusznika serca lub innych urządzeń medycznych, natychmiast go wyłącz i skontaktuj się z producentem rozrusznika serca lub innych urządzeń medycznych.
- Wyłączaj telefon w szpitalach lub placówkach ochrony zdrowia, jeśli obowiązujące w nich przepisy tak nakazują. Szpitale i placówki opieki zdrowotnej mogą korzystać ze sprzętu wrażliwego na działanie zewnętrznych źródeł fal radiowych.

Aparaty słuchowe

- Prezentowany telefon jest zgodny z aparatami słuchowymi i otrzymał ocenę M3/T3 w teście przeprowadzonym zgodnie z normą ANSI C63.19. Większość aparatów słuchowych na rynku prawdopodobnie jest kompatybilna z tym produktem, choć nie można tego zagwarantować. Przed rozpoczęciem używania aparatu słuchowego z tym produktem należy skonsultować to ze swoim lekarzem lub producentem aparatu słuchowego.

UWAGA

Instalacja

- Podstawowym sposobem wyłączania urządzenia jest odłączenie zasilacza sieciowego. Z tego powodu należy zadbać o umieszczenie urządzenia w pobliżu łatwo dostępnego gniazda zasilającego.
- Zaleca się pisemne rejestrowanie wszelkich istotnych danych przechowywanych w telefonie lub na karcie SIM, aby uniknąć ich przypadkowej utraty.

Środowisko działania

- Nie trzymaj kart z paskiem magnetycznym ani podobnych obiektów w pobliżu telefonu. Dane magnetyczne na kartach płatniczych, kartach kredytowych, kartach telefonicznych oraz dyskietkach mogą zostać usunięte.
- Nie umieszczaj substancji magnetycznych w pobliżu telefonu. Silne właściwości magnetyczne mogą wpłynąć na jego pracę.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub urazów, korzystając z produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in.:

1. Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody. Przykładowo: należy unikać okolic wanny, umywalki, zlewu, pralki lub basenu.
2. Staraj się nie używać telefonu podczas ładowania w czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi. Istnieje zawsze ryzyko porażenia prądem na skutek wyładowań atmosferycznych.
3. Nie korzystaj z telefonu, aby zgłosić nieszczelność instalacji gazowej, jeżeli znajdujesz się w pobliżu źródła nieszczelności.
4. Używaj wyłącznie przewodu zasilającego i baterii opisanych w instrukcji. Nie wrzucaj baterii do ognia. Może ona eksplodować. Sprawdź, czy istnieją lokalne zalecenia odnośnie utylizacji tego typu odpadów i zastosuj się do nich.
5. Telefonu nie należy malować ani oklejać. Może to uniemożliwić prawidłowe działanie.

ZACHOWAJ TE ZALECENIA

Zapewnienie optymalnego działania

Środowisko

- Produkt należy chronić przed nadmiernym zadymieniem, kurzem, wilgocią, wysoką temperaturą i wibracjami.
- Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, ładuj baterię tylko w temperaturach z zakresu od 5°C do 40°C.

Rutynowa konserwacja

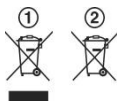
- Wycieraj zewnętrzną powierzchnię produktu miękką i suchą ściereczką.
- Nie wolno stosować benzyny, rozpuszczalnika ani żadnego proszku do szorowania.

Informacje dodatkowe

Uwaga dotycząca utylizacji, przekazywania lub zwrotu urządzenia

- Urządzenie oraz karta SIM może przechowywać prywatne/poufne informacje. W celu ochrony prywatności/poufności danych zaleca się jego utylizację, przekazaniem lub zwrotem wykasowanie z pamięci urządzenia takich informacji, jak lista kontaktów, lista połączeń i wiadomości tekstowe (SMS).

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń, baterii i akumulatorów



Niniejsze symbole (①, ②) umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów oraz baterii i akumulatorów, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów oraz baterii i akumulatorów pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów oraz baterii i akumulatorów można otrzymać od władz lokalnych.

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

Dotyczy użytkowników biznesowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

Ważne informacje

Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich

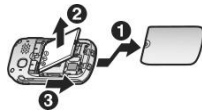
Niniejsze symbole (①, ②) obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.

Dotyczy symbolu baterii

Ten symbol (②) może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

Dotyczy procedury wyciągania baterii

Usuń pokrywę telefonu (①), podnieś baterię (②), następnie ją wyjmij (③).



Znaki towarowe

- Logo microSDHC jest znakiem towarowym SD-3C, LLC.
- Znak słowny i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie takich znaków przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją.
- Wszystkie inne znaki towarowe i znaki fabryczne wymienione w niniejszej Instrukcji są własnością odnośnych producentów.

Uwaga

- Telefon obsługuje karty pamięci microSD i microSDHC. W tym dokumencie określenie "karta microSD" użyte jest jako ogólne określenie każdego obsługiwanego typu karty.

Informacje ecodesign

Informacje ecodesign, zgodnie z regulacją UE (EC) Nr 1275/2008 modyfikowane przez regulację (EU) Nr 801/2013. Od 1 stycznia 2015.

Prosimy odwiedzić stronę: <http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Kliknij [Downloads]

→ Energy related products information (Public)

Pobór mocy w trybie czuwania i poradnik dostępne są na wymienionej powyżej stronie internetowej.

SAR

Ten model spełnia międzynarodowe wytyczne i wymagania Unii Europejskiej dotyczące wystawienia na działanie fal radiowych.

To urządzenie bezprzewodowe jest nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Zostało zaprojektowane w taki sposób, aby nie przekraczało międzynarodowych limitów wystawienia na działanie fal radiowych zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP i zawierają granice bezpieczeństwa zapewniające ochronę dla wszystkich osób bez względu na wiek i zdrowie.

Wytyczne te również są podstawą międzynarodowych przepisów i norm wystawienia na działanie fal radiowych. W wytycznych tych stosowana jest jednostka pomiarowa znana jako współczynnik absorpcji promieniowania przez ciało lub SAR. Limit SAR dla urządzeń bezprzewodowych wynosi 2 W/kg. Najwyższa wartość SAR dla tego urządzenia, sprawdzona przy uchu, wyniosła 0,569 W/kg. Najwyższa wartość SAR dla tego urządzenia, sprawdzona przy ciele, wyniosła 0,244 W/kg.^{*1} Wartość SAR jest mierzona, gdy urządzenie pracuje z największą mocą - zazwyczaj wartość SAR jest mniejsza od wartości podanej powyżej. Jest to spowodowane automatyczną zmianą mocy urządzenia, które korzysta z minimalnego poziomu mocy potrzebnego do komunikacji z siecią. ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

*1 W przypadku noszenia przy ciele minimalna wymagana odległość między urządzeniem i ciałem wynosi 1,5 cm.

Specyfikacja

- **Standard:**
Dwa zakresy GSM 900/1800 MHz
Bluetooth wersja 3.0, Klasa 2
USB wersja 1.1
- **Wyświetlacz:**
TFT kolorowy 2,4 cala
(QVGA: 240 x 320 pikseli)
- **Aparat:**
2 MP
- **Zakres częstotliwości:**
GSM 900: 880-915 MHz/925-960 MHz
GSM 1800: 1710-1785 MHz/
1805-1880 MHz
Bluetooth: 2,402-2,48 GHz
- **Moc transmisji RF:**
GSM 900: 2 W (maks.), GSM 1800: 1 W (maks.)
Bluetooth: 2,5 mW (maks.)
- **Źródło zasilania:**
prąd zmienny 100–240, 50/60 Hz
- **Pobór energii (podczas ładowania):**
Stan gotowości: ok. 0,2 W
Maksymalnie: ok. 4,0 W
- **Warunki pracy/ładowania:**
Praca: 0°C – 40°C, 20% – 80% względnej wilgotności powietrza (suche pomieszczenie)
Ładowanie: 5°C – 40°C
- **Bateria:**
Li-Ion 3.7 V/1,020 mAh
- **Wydajności baterii (w zestawie):**
Czas rozmowy: ok. 5,0 godzin^{*1}
Stan gotowości: ok. 600 godzin^{*1, *2}
- **Antena:**
Wewnętrzna
- **Typ karty SIM:**
1,8 V/3 V
- **Typ karty pamięci:**
microSD, microSDHC do 32 GB (nieodłączone do zestawu)
- **Odporność na wstrząsy:**
Ten produkt pozytywnie przeszedł próbę upadkową zdefiniowaną przez "MIL-STD-810E.516".

*1 Czas działania jest zależny od środowiska pracy, wieku baterii oraz jej stanu. Wartości zostały obliczone zgodnie z GSMA TS.09.

*2 Wskaźnik wiadomości lub połączenia przychodzącego mruga, gdy otrzymamy nową wiadomość lub mamy nieodebrane połączenie. Czas stanu gotowości zostanie skrócony przez mruganie wskaźnika.

Wykonywanie połączeń

- 1 Wpisz numer telefonu (maks. 40 cyfr).
 - Aby poprawić błędną cyfrę, naciśnij przycisk [↶].
- 2 Naciśnij przycisk [☎], aby wybrać numer.
 - Aby przełączyć na tryb głośnomówiący, naciśnij [📞], gdy 📞 jest wyświetlone.
- 3 Naciśnij przycisk [☎], aby zakończyć połączenie.
 - Możesz również zakończyć połączenie, zamykając telefon.

Uwaga:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk [0+] do momentu wyświetlenia międzynarodowego prefiksu “+”.
- Aby wstawić pauzę (3 sekundy), naciśnij i przytrzymaj przycisk [*] do momentu wyświetlenia litery “p”.

Uzyskiwanie połączeń przy użyciu listy połączeń

- 1 Naciśnij przycisk [📞], aby wyświetlić listę ostatnich połączeń w trybie gotowości.
- 2 [↕]: Wybierz żądany numer telefonu. → [📞]

Uzyskiwanie połączeń przy użyciu książki telefonicznej

Aby zapisać kontakt, patrz strona 25.

- 1 Naciśnij [▼] w trybie gotowości.
 - Aby zmienić język wyszukiwania:
[#] → [↕]: Wybierz odpowiedni język. → [📞]
 - Naciśnij klawisz wybierania ([0] do [9]) wielokrotnie, aby wyświetlić kontakt pasujący do klawisza.
- 2 [↕]: Wybierz odpowiedni kontakt. → [📞]
 - Jeśli wiele numerów telefonów jest zapisanych dla danego kontaktu, wszystkie te numery zostaną wyświetlone. [↕]: Wybierz odpowiedni numer telefonu. → [📞]

Uzyskiwanie połączeń przy użyciu klawisza wybierania dotykowego

Aby przypisać kontakt do klawisza, patrz strona 26.

Naciśnij i przytrzymaj wybrany klawisz ([I] do [III]).

- Wciśnij klawisze z przypisanymi kontaktami, aby zobaczyć przypisany numer/nazwę.

Uzyskiwanie połączeń przy użyciu klawisza szybkiego wybierania

Aby przypisać kontakt do klawiszaszybkiego wybierania, patrz strona 26.

Naciśnij i przytrzymaj wybrany klawisz szybkiego wybierania ([2] do [9]).
→ [📞]

Funkcje w czasie połączeń

Następujące opcje są dostępne w trakcie rozmowy (naciskając [📞]):

- **“Zawieś”/“Odzyskaj”**: zawiesza/odwiesza połączenie (strona 33).
 - **“Equalizer”**: klaruje głos osoby, z którą rozmawiasz.
 - **“Wyciszenie Włączone”/“Wyciszenie Wyłączone”**: włącza/wyłącza wyciszenie.
 - **“Głośnik Włączony”/“Głośnik Wyłączony”**: włącza/wyłącza głośnik.
 - **“Książka Tel.”**: pokazuje listę kontaktów.
 - **“Rejestr Połączeń”**: pokazuje rejestr połączeń (strona 43).
 - **“Wiadomości”**: pokazuje menu wiadomości (strona 41).
-

Odbieranie połączeń

Przy przychodzącym połączeniu dioda szybko mruga (strona 9).

1 Naciśnij przycisk [📞], aby odebrać połączenie.

- Połączenie można odebrać przez otwarcie telefonu, patrz strona 44.
- Aby odrzucić połączenie, naciśnij przycisk [📞].

2 Naciśnij przycisk [📞], aby zakończyć połączenie.

Uwaga:

- Ten telefon może wywołać numer telefonu dzwoniącego po każdym sygnale. Aby użyć tej opcji, włącz odczyt ID dzwoniącego (strona 47).
-

Połączenia nieodebrane

Jeśli połączenie przychodzące nie zostanie przyjęte, urządzenie traktuje je jako nieodebrane. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat

“Nieodebrane połączenie.”. Naciskając przycisk funkcyjny pod ikoną [📞] można przejść do widoku listy nieodebranych połączeń.

Lista połączeń

Przychodzące, wychodzące, i nieodebrane połączenia są przechowywane na liście połączeń (maksymalnie 10 z każdego typu).

Uwaga:

- Kiedy numer telefonu rozmówcy odpowiada numerowi telefonu zapisanemu na liście kontaktów, zapisana nazwa zostaje wyświetlona i zarejestrowana.
 - Jeśli nie można wyświetlić numeru telefonu dla odbieranego połączenia, pojawia się komunikat **“Numer nieznaný”**.
 - Jeśli rozmówca nie wyraził zgody na podanie numeru telefonu, pojawia się komunikat **“Numer ukryty”**.

Opcje listy połączeń

Naciśnij **[▲]**. → **[⇅]**: Wybierz **[☰]**. → **[☞]** → **[⇅]**: **“Lista połączeń”** → **[☞]**
→ **[⇅]**: Wybierz listę połączeń. → **[☞]** → **[⇅]**: Wybierz połączenie. →
[☞] → **[☞]**:

- **“Zadzwoń”**
- **“Wyślij SMS”**
- **“Wyślij MMS”**
- **“Dodaj do Książki Telefonicznej”**
- **“Użyj Numeru”**
- **“Usuń”**

Poczta głosowa

Poczta głosowa jest usługą automatycznej odpowiedzi, oferowaną przez Twoją sieć. Skontaktuj się ze swoim operatorem sieci lub usługodawcą, aby uzyskać więcej szczegółów. Musisz najpierw potwierdzić, że odpowiedni numer dostępowy jest zapisany w urządzeniu.

Zapisywanie numeru dostępowego poczty głosowej

- 1 Naciśnij **[▲]**. → **[⇅]**: Wybierz **[✉]**. → **[☞]**
- 2 **[⇅]**: **“Ustawienia”** → **[☞]**
- 3 **[⇅]**: **“SMS”** → **[☞]**
- 4 **[⇅]**: **“Poczta głosowa”** → **[☞]**

- 5 [↕]: "Edytuj" → [↩]
- 6 Wpisz numer dostępowy poczty głosowej (20 znaków maks.).
→ [↩]

Odsłuchiwanie poczty głosowej

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [1^{oo}] w stanie gotowości.
- 2 Naciśnij [↻], aby zakończyć połączenie.

Wprowadzanie znaków

Litery i cyfry są wpisywane za pomocą przycisków na klawiaturze. Do każdego przycisku przypisane jest kilka znaków. Znaki, które można wpisywać, pokażą się po naciśnięciu klawisza.


- Naciśnij [↵] lub [←], aby przesunąć kursor w prawo lub lewo.
- Naciśnij [↵] lub [←], aby przesunąć kursor w górę i w dół.
- Naciśnij [↻], aby usunąć literę lub cyfrę na lewo od kursora.
- Aby wpisać spację, naciśnij [0 ±] lub wybierz " " z listy symboli.
- Naciśnij [*]→a, aby zmienić wielkość liter. Na przykład małe litery (abc/aбв), wielkość automatyczna (Abc/Aбв), wielkie litery (ABC/AБВ), oraz cyfry (123).
- **Aby wybrać symbol:**
[# ↻] → [↕] Wybierz odpowiedni symbol. → [↩]
• jest używany tylko przy pisaniu wiadomości SMS/MMS.
- **Aby zmienić język prowadzenia znaków:**
[↩] → [↕]: "Język Pisania" → [↩] → [↕] : Wybierz odpowiedni język.
→ [↩]

Wiadomości

Możesz wysyłać i otrzymywać wiadomości tekstowe przy pomocy SMS (Short Message Service). Jeśli Twoja sieć obsługuje usługę MMS (Multimedia Messaging Service), możesz również wysyłać i otrzymywać wiadomości zawierające pliki graficzne, dźwiękowe lub listy kontaktów

przy użyciu MMS. Szczegółowe informacje na temat tej usługi i jej dostępności można uzyskać u operatora sieci/dostawcy usług.


Tworzenie i wysyłanie wiadomości SMS

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]
- 2 [↕]: “Pisz Wiadomość” → [↶]
- 3 [↕]: “SMS” → [↶]
- 4 Wpisz wiadomość (strona 21).
- 5 [↶] → [↕]: “Wyślij do” → [↶]
 - Aby zapisać wiadomość, wybierz “Zapisz w Roboczych”.
- 6 **◆ Aby dodać numer telefonu ręcznie:**
 - [↕]: “Wprowadzanie Ręczne” → [↶] → Wpisz numer odbiorcy (20 znaków maks.). → [↶]
 - ◆ Aby użyć listy kontaktów:**
 - [↕]: “Dodaj z Listy” → [↶] → [↕]: Wybierz odpowiedni kontakt. → [↶]
 - Aby dodać kolejnego odbiorcę, powtórz ten krok.
- 7 [↶] → [↕]: “Wyślij” → [↶]

Uwaga:

- Wiadomości przekraczające 160 znaków (70 znaków w zależności od typu znaków) są uważane za długie wiadomości. W prawym górnym rogu ekranu wyświetlana jest ilość znaków, które pozostały do wpisania oraz ilość wiadomości SMS do wysłania. Operator sieci/dostawca usług może traktować długie wiadomości inaczej niż pozostałe wiadomości SMS. Więcej informacji można uzyskać u operatora sieci/dostawcy usług.
- Nie można wysyłać ani otrzymywać wiadomości SMS zawierających zdjęcia, pliki dźwiękowe czy listę kontaktów.

Tworzenie i wysyłanie wiadomości MMS

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]
- 2 [↕]: “Pisz Wiadomość” → [↶]
- 3 [↕]: “MMS” → [↶]
- 4 Wpisz wiadomość (strona 21). → [↶]

5 ◆ Aby dodać plik graficzny

– [↕]: “Dodaj Obraz” → [↶] → [↕]: “Moje Zdjęcie”

◆ Aby dodać plik dźwiękowy:

– [↕]: “Dodaj Dźwięk” → [↶] → [↕]: “Mój Dźwięk”

◆ Aby dodać plik jako załącznik:

– [↕]: “Zaawansowane” → [↶] → [↕]: “Wprowadź Załącznik”

6 [↶] → [↕]: Wybierz odpowiednią lokalizację pamięci (katalog główny). → [↶] → [↕]: Wybierz odpowiedni folder i/lub plik. → [↶]**7 [↶] → [↕]: “Dodaj Temat” → [↶] → Wpisz temat (strona 21). → [↶] → [↕]: “Zapisz” → [↶]****8 [↶] → [↕]: Wybierz “Podgląd MMS”, aby potwierdzić treść. → [↶] → Po potwierdzeniu, naciśnij [↵]**

- Naciskaj [↵] lub [↵] wielokrotnie, aby w pełni zobaczyć wiadomość i załącznik w trakcie podglądu.

9 [↶] → [↕]: “Wyślij do” → [↶]

- Aby zapisać wiadomość, wybierz “Zapisz w Roboczych”.

10 ◆ Aby dodać numer telefonu ręcznie:

– [↕]: “Wprowadzanie Ręczne” → [↶] → Wpisz numer odbiorcy (20 znaków maks.) lub adres E-mail (64 znaki maks., strona 21). → [↶]

◆ Aby użyć listy kontaktów:

– [↕]: “Dodaj z Listy” → [↶] → Wybierz odpowiedni kontakt. → [↶]

- Aby dodać kolejnego odbiorcę, powtórz ten krok.
- Jeśli nie chcesz zmieniać atrybutu odbiorcy na Cc lub Bcc, przejdź do kroku 12.

11 [↕]: Wybierz odbiorcę, aby zmienić jego atrybut na Cc lub Bcc, gdy jest to wymagane. → [↶] → [↕]: Wybierz “Zmień do Cc” lub “Zmień do Bcc”. → [↶]

- Aby zmienić atrybut innego odbiorcy, powtórz ten krok.

12 [↶] → [↕]: “Wyślij” → [↶]

Czytanie odebranych wiadomości

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz [✉]. → [↶]
- 2 [↕]: “Przychodząca” → [↶]
- 3 [↕]: Wybierz wiadomość.
 - Aby przewijać wiadomości, naciśnij i przytrzymaj [▼] lub [▲].
- 4 Naciśnij [↶], aby odczytać wiadomość.

Odpowiadanie na wiadomość

- 1 W czasie czytania odebranej wiadomości, naciśnij [↶].
- 2 [↕]: Wybierz “Odpowiedz przez SMS” lub “Odpowiedz przez MMS”. → [↶]
- 3 **◆ Aby odpowiedzieć przez SMS:**
 - Kontynuuj od kroku 4 w “Tworzenie i wysyłanie wiadomości SMS”, strona 22.**◆ Aby odpowiedzieć przez MMS:**
 - Kontynuuj od kroku 4 w “Tworzenie i wysyłanie wiadomości MMS”, strona 22.

Opcje wiadomości

- Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz [✉]. → [↶] → [↕] wybierz odpowiednią skrzynkę. → [↶] → [↕]: Wybierz wiadomość. → [↶] → [↶]:
- “Odpowiedz przez SMS”
 - “Odpowiedz przez MMS”
 - “Zadzwoń do Nadawcy”
 - “Przełącz Wiadomość”
 - “Dodaj do Książki Telefonicznej”
 - “Usuń”
 - “Pokaż Numer”
 - “Edytuj Wiadomość”
 - “Wyślij Ponownie”

- Jeśli wybrana jest wiadomość MMS, następujące opcje są również dostępne:
 - “Widok”
 - “Odpowiedz Wszystkim”
 - “Anuluj Wysyłanie”
 - “Zapisz Obiekty”
 - “Przenieś do Telefonu”/“Przenieś na Kartę SD”
 - “Kopiuj do Telefonu”/“Kopiuj na Kartę SD”
 - “Status Wiadomości”
 - “Szczegóły”
-

Książka telefoniczna









Możesz przechowywać kontakty w telefonie (do 200 kontaktów, 4 numery telefonu dla każdego kontaktu) lub na karcie SIM, zmieniając lokalizację pamięci (strona 43).

Możesz dopasować dźwięk dzwonka i wyświetlane zdjęcia dla każdego kontaktu.

Uwaga:

- Inne ustawienia książki telefonicznej, patrz str. 43.
-

Dodawanie kontaktów

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → []
 - 2 [↕]: “Dodaj Nowy Kontakt” → []
 - 3 [↕]: “Nazwa” → []
 - 4 Wpisz nazwę kontaktu (strona 21).
 - 5 [] → [↕]: “Zapisz” → []
 - 6 [↕]: “Numer telefonu. 1” → []
 - Gdy wybrana lokalizacja pamięci to karta SIM, Wybierz “Numer”.
 - 7 Wpisz numer telefonu kontaktu. → []
 - Gdy wybrana lokalizacja pamięci to karta SIM, przejdź do kroku 15.
-

- 8 [↕]: Wybierz ikonę, gdy jest to potrzebne. → [👉]
 - Jeśli chcesz zapisać kolejny numer telefonu, wybierz **“Numer telefonu. 2”**, **“Numer telefonu. 3”**, lub **“Numer telefonu. 4”**.
- 9 [↕]: **“Ogólne”** → [👉]
- 10 [↕]: Wybierz pożądany dźwięk dzwonka, gdy jest to potrzebne.
→ [👉]
 - Jeśli chcesz użyć własnego pliku dźwiękowego jako dźwięk dzwonka dla wybranego kontaktu, kontynuuj od kroku 5 w **“Używanie własnego pliku dźwiękowego”**, strona 11.
 - Jeśli nie chcesz dodawać zdjęć, omiń kolejny krok i kontynuuj od kroku 15
- 11 [↕]: **“Foto Dzwon.”** → [👉]
- 12 [↕]: Wybierz pożądaną lokalizację pamięci (katalog główny). → [👉]
- 13 [↕]: Wybierz pożądaną folder i/lub plik. → [👉]
- 14 Naciśnij [👉], aby zatwierdzić ustawienia.
 - 🖼️ i **“Wybrany plik”** pokazany jest na liście.
- 15 [↕]: **“Zapisz”** → [👉]


Przypisywanie kontaktu do klawisza wybierania dotykowego

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz 📖. → [👉]
- 2 [↕]: **“Wybieranie Dotykowe”** → [👉]
- 3 [↕]: Wybierz pożądaną klawisz wybierania dotykowego.
- 4 [👉] → [↕]: **“Dodaj z Listy”** → [👉]
- 5 [↕]: Wybierz kontakt. → [👉]

Przypisywanie kontaktu do klawisza szybkiego wybierania

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz 📖. → [👉]
- 2 [↕]: **“Speed Dial”** → [👉]
- 3 [↕]: Wybierz pożądaną klawisz numeryczny.
- 4 [👉] → [↕]: **“Dodaj z Listy”** → [👉]
- 5 [↕]: Wybierz kontakt. → [👉]


Opcje listy kontaktów

Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [📞] → [↕]: “Kontakty” → [📞] → [↕]: Wybierz kontakt. → [📞]

- “Zadzwoń”
- “Szczegóły”
- “Edytuj”
- “Pisz Wiadomość”
- “Użyj Numeru”
- “Dodaj Nowy Kontakt”
- “Wyślij vCard”
- “Kopiuj”
- “Usuń”
- “Szukaj Liter”

Alarm

Alarm będzie dzwonił o wybranym czasie przez 30 sekund. Możesz również wybrać dźwięk alarmu. Funkcja drzemki spowoduje, że alarm będzie dzwonił ponownie 3 razy w 5-cio minutowych odstępach. Podczas odtwarzania alarmu wyświetlany jest komunikat tekstowy. Można zaprogramować 5 różnych godzin alarmów. W trybie cichym telefon wibruje o ustawionym czasie.

1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [📞]

2 [↕]: “Alarm” → [📞]

3 [↕]: Wybierz alarm. → [📞]

4 [↕]: “Ustawienia” → [📞]

5 Ustaw odpowiednią godzinę. → [📞]

6 [↕]: Wybierz żadaną opcję alarmu. [📞]

→ – “Raz”: Alarm zadzwoni raz o ustawionej godzinie. Przejdź do kroku 9.

– “Co tydzień”: Alarm zadzwoni co tydzień o ustawionej godzinie/godzinach.

7 [↕]: Wybierz dzień tygodnia i naciśnij [↵].

8 [↕]: "Zapisz" → [↵]

9 Wpisz/edytuj komunikat tekstowy, jeśli jest to potrzebne (strona 21).

10 [↵] → [↕]: "Zapisz" → [↵]

11 [↕]: Wybierz dźwięk dzwonka. → [↵]

- Jeśli chcesz użyć własnego pliku dźwiękowego jako dźwięk dzwonka, kontynuuj od kroku 5 w "Używanie własnego pliku dźwiękowego", strona 11.
- "✓" jest wyświetlony obok ustawionego alarmu

Uwaga:

- Naciśnij [✖], aby całkowicie wyłączyć alarm.
- Naciśnij [↵], aby wyłączyć dźwięk, włączając funkcję drzemki.
- Telefon i dźwięk alarmu włączą się automatycznie o wskazanej godzinie, nawet jeśli telefon będzie wyłączony.

Tryb nocny

Tryb nocny to funkcja, która wyłącza dzwonek telefonu, kiedy nie chcesz, aby Ci przeszkadzano. Jeśli ustawisz opóźnienie dzwonka, telefon zacznie dzwonić po upływie ustawionego czasu.

1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz [↵] → [↵]

2 [↕]: "Ustawienia Telefonu" → [↵]

3 [↕]: "Ustawienia Zegara" → [↵]

4 [↕]: "Tryb Nocny" → [↵]

5 [↕]: "Włącz" → [↵]

6 Wpisz odpowiednią godzinę i minutę rozpoczęcia działania tej funkcji. → [↵]

7 Wpisz odpowiednią godzinę i minutę zakończenia działania tej funkcji. → [↵]

8 [↕]: Wybierz żądane opóźnienie dzwonka. → [↵]

- Jeśli wybierzesz opcję "Wyłącz dzwonek", telefon nie będzie dzwonił w trybie nocnym

Uwaga:

- Zaprogramowany alarm będzie dzwonił mimo włączenia trybu nocnego.

Kalendarz/harmonogram

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie kalendarza i zapisywanie pozycji w harmonogramie dotyczących określonej daty. W harmonogramie można zapisać maks. 100 pozycji (maks. 10 pozycji jednego dnia). W przypadku ustawienia alarmu harmonogramu dźwięk jest emitowany przez 30 sekund, a o wybranej godzinie wyświetlany jest komunikat tekstowy.

Tworzenie nowej pozycji harmonogramu

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]
- 2 [↕]: "Kalendarz" → [↶]
- 3 [↕]: Wybierz żądaną datę.
 - Aby przejść do określonej daty:
[↶] → [↕]: "Przejdź do Daty" → [↶] → Wpisz pożądany dzień, miesiąc i rok. → [↶]
 - Numer wybranego tygodnia pokazany jest w prawym, dolnym rogu kalendarza.
- 4 [↶] → [↕]: "Harmonogram" → [↶]
- 5 [↶] → [↕]: "Stwórz" → [↶]
- 6 Edytuj datę, jeśli jest to wymagane. → [↶]
- 7 Ustaw odpowiednią godzinę. → [↶]
- 8 Wprowadź komunikat tekstowy (strona 21).
- 9 [↶] → [↕]: "Zapisz" → [↶]
- 10 [↕]: "Włącz" → [↶]
 - Aby nie ustawiać alarmu harmonogramu, wybierz pozycję "Wyłącz" i przejdź do punktu 12.
- 11 [↕]: Wybierz dźwięk dzwonka. → [↶]
- 12 [↶]
 - Kolor tła daty dodanej pozycji harmonogramu zostaje zmieniony.

Uwaga:

- Naciśnij [ⓧ], aby całkowicie wyłączyć alarm.
- Naciśnij [↶], aby wyłączyć dźwięk, włączając funkcję drzemki.
- Telefon i dźwięk alarmu włączają się automatycznie o wskazanej godzinie, nawet jeśli telefon będzie wyłączony.

Wyświetlanie/edytowanie pozycji harmonogramu


- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]

- 2 [↕]: “Kalendarz” → [↶]
- 3 [↕]: Wybierz żądaną datę.
- 4 [↶] → [↕]: “Harmonogram” → [↶]
 - Pozycje harmonogramu zostaną wyświetlone jako lista.
- 5 [↕]: Wybierz żądaną pozycję harmonogramu. → [↶]
- 6 **◆ Aby wyświetlić szczegóły dotyczące każdej pozycji harmonogramu:**
 - [↕]: “Szczegóły” → [↶]
 - ◆ Aby edytować pozycję harmonogramu:**
 - [↕]: “Edytuj” → [↶] → Kontynuuj od punktu 6 w rozdziale “Tworzenie nowej pozycji harmonogramu”, str. 29.
 - ◆ Aby usunąć pozycję z harmonogramu:**
 - [↕]: “Usuń” → [↶] → [↕]: “Tak” → [↶]

Uwaga:

- Pozycje harmonogramu nie są usuwane automatycznie nawet po upływie wybranego czasu.


Usuwanie wszystkich pozycji z harmonogramu

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]
- 2 [↕]: “Kalendarz” → [↶]
- 3 [↶] → [↕]: “Usuń Wszystkie Elementy” → [↶]
- 4 [↕]: Wybierz “Wszystko do Dziś” lub “Wszystkie Elementy”. → [↶]
- 5 [↕]: “Tak” → [↶]

Dyktafon

Możesz nagrywać dźwięki, które zostaną użyte jako komunikat głosowy lub dźwięk dzwonka. Nagrane pliki zapisywane są w folderze “Audio” (Audio). Można nagrać do 20 plików dźwiękowych.

Nagrywanie komunikatu głosowego/dźwięku

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → [↶]
- 2 [↕]: “Dyktafon” → [↶]

- 3 [↕]: "Nagranie" → [↶]
- 4 Naciśnij [↶], aby zatrzymać nagrywanie.

Śłuchanie nagranych komunikatów głosowych/dźwięku

- 1 Naciśnij [▲] → [↕] Wybierz [🔒]. → [↶]
- 2 [↕]: "Dyktafon" → [↶]
- 3 [↕]: "Lista" → [↶]
- 4 [↕]: Wybierz pozycję z listy.
- 5 [↶] → [↕]: "Odtwórz" → [↶]

Usuwanie komunikatów głosowych/dźwięku

- 1 Naciśnij [▲] → [↕] Wybierz [🔒]. → [↶]
- 2 [↕]: "Dyktafon" → [↶]
- 3 [↕]: "Lista" → [↶]
- 4 [↕]: Wybierz pozycję z listy.
- 5 [↶] → [↕]: Wybierz "Usuń" lub "Usuń Wszystko". → [↶]
- 6 [↕]: "Tak" → [↶]

Połączenie priorytetowe

Połączenie priorytetowe to funkcja, która pozwala zwrócić się do zarejestrowanych osób o pomoc poprzez wysłanie do nich wiadomości tekstowej (SMS) i wykonanie połączenia za pomocą przycisku [☎] (z tyłu telefonu). Telefon wygeneruje sygnał dźwiękowy i wyśle wiadomość SMS, a następnie połączy się z numerem z listy. Przed użyciem tej funkcji należy zapisać numer telefonu (maks. 5 numerów) na liście w wymaganej kolejności.

Uwaga:

- [☎] może być aktywowane nawet gdy telefon jest zamknięty.
- Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, patrz str. 44.

Procedura połączeń priorytetowych





- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[*#]** (z tyłu telefonu) przez około 3 sekundy lub naciśnij go 3 razy w ciągu 3 sekund w trybie gotowości.
- 2 Telefon wyśle zapisaną wiadomość SMS (strona 33).
 - Aby anulować wysyłanie wiadomości SMS, naciśnij **[*0]**.
- 3 Telefon wybiera 1. numer telefonu z listy. Włączony jest system głośnomówiący.
 - Aby przełączyć się na wkładkę słuchawkową, naciśnij **[*]**.
- 4 **Jeśli połączenie zostanie odebrane**, można zacząć rozmowę. Możesz przejść do kolejnej osoby, naciskając **[*#]** przez 3 sekundy w trakcie rozmowy. Naciśnij **[*0]**, aby zakończyć połączenie priorytetowe.
LUB
Jeśli abonent jest zajęty, odrzuci połączenie lub nie odpowie w ciągu 20 sekund, telefon automatycznie wybierze następnego numer. Telefon powtórzy sekwencję wysyłania wiadomości SMS i wybierania numerów z listy maksymalnie 2 razy.

Uwaga:

- Aby przerwać procedurę połączeń priorytetowych, naciśnij **[*0]** w trakcie wybierania numeru. Procedura będzie kontynuowana, jeśli naciśniesz i przytrzymasz **[*#]** ponownie przez 3 sekundy w przeciągu 1 minuty od naciśnięcia **[*0]**.

Zapisywanie priorytetowego numeru telefonu














- 1 Naciśnij **[*]**. → **[*#]**: Wybierz **[*]**. → **[*]**
- 2 **[*#]**: "Ustawienia Połączeń" → **[*]**
- 3 **[*#]**: "Połączenie Priorytetowe" → **[*]**
- 4 **[*#]**: "Połączenie z Numerem" → **[*]**
- 5 **[*#]**: Wybierz odpowiednią pozycję na liście numerów.
- 6 **[*]** → **[*#]**: "Wprowadzanie Ręczne" → **[*]**
 - Aby dodać numer z listy kontaktów:
[*#]: "Dodaj z Listy" → **[*]** → **[*#]**: Wybierz kontakt. → **[*]**
 - Jeśli chcesz edytować numer telefonu, wybierz "Edytuj".

- 7 Wpisz nazwę kontaktu (strona 21).
- 8  → : "Zapisz" → 
- 9 Wpisz numer telefonu kontaktu. → 

Uwaga:

- Nie zaleca się zapisywania numerów instytucji publicznych, takich jak policja, służby ratownicze czy straż pożarna.

Zapisywanie wiadomości SMS

- 1 Naciśnij . → : Wybierz . → 
- 2 : "Ustawienia Połączeń" → 
- 3 : "Połączenie Priorytetowe" → 
- 4 : "Wiadomość" → 
- 5 Wpisz wiadomość (strona 21).
- 6  → : "Zapisz" → 







Uwaga:

- Upewnij się, że masz zapisany numer centrum SMS (strona 41).



Funkcje połączeń usług operatora

Skontaktuj się z operatorem sieci/usługodawcą, aby uzyskać szczegóły i informacje o dostępności usług.

Zawieszenie połączenia

- 1 Naciśnij  w trakcie rozmowy.
- 2 : "Zawieś" → 
- 3 Aby odwiesić, naciśnij . → : "Odzyskaj" → 

Połączenie oczekujące

- 1 Naciśnij , aby odebrać 2-gie połączenie
 - 1-sze połączenie zostanie rozłączone, jeśli naciśniesz  w trakcie odbierania 2-go połączenia.

- 2 Gdy 2-gie połączenie jest aktywne, przełączaj między połączeniami, naciskając [↵]. → [⇅]: **“Zamień”** → [↵]
- 3 Naciśnij [✕], aby zakończyć połączenie.

Uwaga:

- Jeśli chcesz odebrać 2-gie połączenie, wyświetlając informacje o 2-gim dzwoniącym, aktywuj funkcję połączenia oczekującego (strona 44).

Połączenie konferencyjne

- 1 Gdy 2-gie połączenie jest aktywne, naciśnij [↵].
- 2 Wybierz **“Dołącz”** i naciśnij [↵], aby rozpocząć połączenie konferencyjne.
 - Aby rozdzielić połączenie w trakcie połączenia konferencyjnego:
[⇅]: Wybierz uczestnika. → [↵] → [⇅]: **“Rozdziel”** → [↵]
- 3 **◆ Aby zakończyć połączenie:**
 - [⇅]: Wybierz uczestnika. → [✕]
 - ◆ Aby zakończyć połączenie konferencyjne:**
 - [↵] → [⇅]: **“Wyłączenie Konferencji”** → [↵]
 - ◆ Aby zakończyć wszystkie połączenia:**
 - [↵] → [⇅]: **“Wyłącz Wszystkie”** → [↵]







Ustawienia zabezpieczeń

Kod PIN

PIN1/PIN2 zabezpiecza kartę SIM przed niedozwolonym użytkowaniem. Gdy żądanie wpisania kodu PIN1 jest włączone, musisz go wprowadzać przy każdym włączeniu telefonu.

Ważne:

- W przypadku 3-krotnego wpisania nieprawidłowego kodu PIN1/PIN2, karta SIM zostanie zablokowana. Aby ją odblokować, należy wprowadzić 8-cyfrowy kod PUK1 dla PIN1 lub 8-cyfrowy kod PUK2 dla PIN2.
- W przypadku 10-krotnego wpisania nieprawidłowego kodu PUK1/PUK2, skontaktuj się z operatorem sieci/dostawcą usług, aby uzyskać więcej informacji.
- Oba numery PIN/PUK są dostarczane przez operatora sieci/ dostawcę usług.
- W przypadku niektórych rodzajów kart SIM nie można ustawić funkcji żądania wpisania kodu PIN1 na **“Wyłącz”**.

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → []
- 2 [↕]: “Bezpieczeństwo” → []
- 3 [↕]: “PIN1 Żądanie” → []
- 4 [↕]: Wybierz żądane ustawienia. → []
- 5 Wpisz bieżący kod PIN1 (4 do 8 cyfr). → []

Uwaga:







- Jeśli chcesz zmienić kod PIN, patrz str. 46.
-

Kod telefonu

Kod telefonu chroni go przed nieautoryzowanym użyciem. Przy włączeniu tej funkcji należy wprowadzić kod telefonu każdorazowo, gdy zostaje on włączony.

Ważne:

- Telefon automatycznie się wyłączy, gdy podasz nieprawidłowy kod telefonu 3 razy. Jeśli zapomnisz kod telefonu, skontaktuj się z autoryzowanym centrum usługowym.

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → []
- 2 [↕]: “Bezpieczeństwo” → []
- 3 [↕]: “Zapytanie o Kod Telefonu” → []
- 4 [↕]: Wybierz żądane ustawienia. → []
- 5 Wpisz bieżący 4-cyfrowy kod telefonu (domyślny: “0000”). → []

Uwaga:

- Jeśli chcesz zmienić kod telefonu, patrz str. 46.
-

Aparat


Możesz robić zdjęcia, aktywując aparat.

Uwaga:






- Jeśli zamkniesz telefon w trakcie używania trybu aparatu, tryb ten zostanie zakończony a telefon przejdzie w stan gotowości.
- Jeśli obiektyw aparatu zostanie zabrudzony, zdjęcia będą niewyraźne. W takim wypadku wytrzyj obiektyw miękką, suchą szmatką.


Robienie zdjęć


Telefon może robić zdjęcia i zapisywać je w folderze "Photos" (Zdjęcia) w wybranej lokalizacji pamięci (strona 36). Więcej informacji o ustawieniach aparatu, patrz str. 44.

1 Naciśnij  w trybie gotowości.


2 Wyceluj aparat i trzymaj telefon stabilnie.

- Naciśnij , aby włączyć latarkę w trakcie robienia zdjęć w warunkach słabego oświetlenia (strona 7).
- Aby zrobić zbliżenie lub oddalić, naciśnij i przytrzymaj  lub .
- Aby dopasować czas naświetlenia (jasność), naciśnij  lub .

3 Naciśnij , aby zrobić zdjęcie.

- Następujące opcje są dostępne 5 sekund po zrobieniu zdjęcia:
 - "Wyślij"
 - "Wykasuj"
- Po zrobieniu zdjęcia, naciśnij  ponownie, aby wyłączyć światło (strona 7).

Opcje aparatu

W czasie używania trybu kamery, następujące opcje są dostępne :

- **"Podgląd Obrazu"**: zezwala na przeglądanie zapisanych zdjęć.
- **"Ustawienia Aparatu"**: zezwala na dopasowanie dźwięku migawki, naświetlenia ("EV"), kontrastu lub skonfigurowanie czasu wyzwalacza.
- **"Ustawienia Obrazu"**: zezwala na ustawienie rozmiaru i jakości zdjęcia.
- **"Balans Bieli"**: zezwala na zmianę sposobu, w jaki sposób zapisywane są kolory ze względu na oświetlenie.
- **"Tryb Sceny"**: oferuje tryb nocny do robienia zdjęć przy przyciemnionym świetle.
- **"Ustawienia Efektów"**: oferuje takie efekty jak odcienie szarości, sepia lub zamiana kolorów.
- **"Przechowywanie"**: musi być ustawione na **"Karta Pamięci"**, jeśli karta pamięci jest zainstalowana. Jeśli nie, zdjęcia są zapisywane w telefonie.
- **"Przywróć Domyślne"**: resetuje Twoje ustawienia, poza ustawieniami **"Podgląd Obrazu"**.

Podgląd obrazu

Aby przeglądać zdjęcia zrobione aparatem w telefonie, możesz aktywować podgląd obrazu w stanie gotowości, bez uruchomienia aparatu.

1 Naciśnij [**▲**]. → [**↕**]: Wybierz . → [**↶**]

2 Naciśnij [**▼**] lub [**▲**], aby wybrać żądany plik.


3 [**↶**] → [**↕**]: **“Zobacz”** → [**↶**]

- Numer pliku i dostępne klawisze pokazane są na wyświetlaczu przez 5 sekund po wyświetleniu zdjęcia. Aby pokazać je ponownie, naciśnij jakikolwiek klawisz wybierania.
- Naciśnij [**▼**], aby zobaczyć następne zdjęcie oraz [**▲**], aby zobaczyć poprzednie zdjęcie.
- Naciśnij [**3**], aby obrócić zdjęcie zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 90 stopni. Naciśnij [**3**] ponownie, aby obrócić zdjęcie z powrotem do oryginalnej orientacji.
- Naciśnij i przytrzymaj [**1**], aby przybliżyć zdjęcie oraz [**2**], aby je oddalić. W przypadku niektórych zdjęć nie da się zmienić rozmiaru.

Uwaga:

- Jeśli przeglądasz zapisane pliki po wykasowaniu niektórych plików, mogą być one posortowane w nieprawidłowy sposób.

Opcje podglądu obrazu

Naciśnij [**▲**]. → [**↕**]: Wybierz . → [**↶**] → [**↕**]: Wybierz zdjęcie → [**↶**]







- **“Zobacz”**: zezwala na oglądanie zapisanych zdjęć.
- **“Inform. o Obrazie”**: pokazuje nazwę pliku, datę i godzinę zapisu, rozmiar pliku, itp.
- **“Styl Przeglądarki”**: zezwala na wybranie sposobu, w jaki pokazywane są zdjęcia w trakcie przeglądania.
- **“Wyślij”**: zezwala na wysłanie zdjęcia w MMS lub przez transfer danych Bluetooth.
- **“Użyj jako”**: zezwala na użycie zdjęcia jako tapety lub zdjęcia kontaktu.
- **“Zmień Nazwę”**: zezwala na edytowanie nazwy pliku (strona 21).
- **“Usuń”**: kasuje wybrane pliki.
- **“Usuń Wszystkie Pliki”**: kasuje wszystkie pliki w folderze “Photos” (Zdjęcia) w wybranej lokalizacji pamięci (strona 36).

Menedżer plików

Telefon posiada menedżera plików, dzięki któremu można zarządzać plikami i folderami.



















Formatowanie telefonu lub karty pamięci

Ta funkcja całkowicie usuwa dane z pamięci telefonu lub karty pamięci.

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → []
- 2 [↕]: "Menedżer Plików" → []
- 3 [↕]: Wybierz żadaną lokalizację pamięci (katalog główny).
- 4 [] → [↕]: "Format" → []
- 5 [↕]: "Tak" → []

- Poczekaj, aż wyświetli się komunikat "Gotowe!".
-

Otwieranie folderu lub pliku w pamięci

- 1 Naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz . → []
- 2 [↕]: "Menedżer Plików" → []
- 3 [↕]: Wybierz żadaną lokalizację pamięci (katalog główny).
- 4 [] → [↕]: "Otwórz" → []
- 5 [↕]: Wybierz żądany folder lub plik.
- 6  Gdy folder jest wybrany: [] → [↕]: "Otwórz" → []
 Gdy plik jest wybrany: Przejdź do kroku 7.
- 7  Aby zobaczyć plik graficzny: [] → [↕]: "Zobacz" → []
 Aby odtworzyć plik dźwiękowy: [] → [↕]: "Odtwórz" → []
 Aby potwierdzić szczegóły pliku: [] → [↕]: "Szczegóły" → []

Opcje folderu

Gdy folder zawierający plik zostanie wybrany w telefonie lub na karcie pamięci, dostępne są opcje wymienione poniżej.

Jeśli folder nie zawiera żadnych plików, tylko opcja **“Nowy Folder”** jest dostępna.

- **“Otwórz”**
 - **“Nowy Folder”**: tworzy nowy folder w obecnym folderze.
 - **“Zmień Nazwę”**
 - **“Usuń”**: usuwa wybrany folder.
 - **“Sortuj według”**: określa sposób sortowania (nazwa folderu, typ folderu, czas zapisu, lub rozmiar folderu).
-

Opcje pliku

- **“Zobacz”**
- **“Inform. o Obrazie”**
- **“Odtwórz”**
- **“Wyślij”**
- **“Użyj jako”**: zezwala na użycie pliku jako tapety, kontaktu z książki telefonicznej, zdjęcia kontaktu lub dźwięku dzwonka, w zależności od typu pliku.
- **“Nowy Folder”**: tworzy nowy folder w obecnym folderze.
- **“Zmień Nazwę”**
- **“Usuń”**
- **“Sortuj według”**: określa sposób sortowania (nazwa pliku, typ pliku, czas zapisu, lub rozmiar pliku).
- **“Kopiuj”**
- **“Przenieś”**
- **“Usuń Wszystkie Pliki”**: usuwa wszystkie pliki z obecnego folderu.
- **“Szczegóły”**

Uwaga:

- Jeśli przeglądasz zapisane pliki po wykasowaniu niektórych plików, mogą być one posortowane w nieprawidłowy sposób.

Lista menu

Uwaga:

- W poniższej tabeli, <> oznacza ustawienia domyślne.

Menu "Wiadomości"

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [▲]. → [⇅]: Wybierz . → [↶]

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Strona	
Pisz Wiadomość	SMS	–	–	22	
	MMS	–	–		
Skrzynka odbiorcza	–	–	–	24	
Wiadomości robocze	–	–	–	–	
Skrzynka nadawcza	–	–	–	–	
Wysłane wiadomości	–	–	–	–	
Usuń Wszystkie	–	–	–	–	
Ustawienia	SMS	Centrum Obsługi	–	–	
		Termin Ważności* ¹	–	–	
		Poczta głosowa	Połącz z pocztą głosową		21
			Edytuj		20
		Raport o Stanie** ² <Wł>	–	–	
		Ścieżka Odpowiedzi** ³ <Wł>	–	–	
		Status Pamięci	–	–	
		Nośnik	–	–	
		Zapisz SMS <Wł>	–	–	

Dostosowywanie Telefonu

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Podmenu 4	Strona
	MMS	Dane Konta* ⁴	–	–
		Ustawienia Ogólne	Komponuj – Czas Slajdu <5> – Tryb Tworzenia <Darmowy> – Automat. Podpis <Wył> – Podpis	–
			Wysyłanie – Raport Doręczenia <Wył> – Przeczytaj Raport <Wył> – Priorytet <Średni> – Czas Dostarczenia <Natychmiast> – Wyślij i Zapisz <Wł>	–
			Odzyskanie – Sieć Domowa <Natychmiast> – Roaming <Jako Domowa> – Filtry – Anonimowy <Zezwól> – Reklama <Zezwól> – Przeczytaj Raport <Na Żądanie> – Raport Dostarczenia <Wł>	–
		Przechowywanie	–	
		Status Pamięci	–	



*¹ Ustaw czas, w którym centrum obsługi będzie próbowało wysłać ponownie wiadomość SMS, jeśli nie została ona dostarczona.

*² Otrzymuj raporty o stanie, aby dowiedzieć się, czy wysłane wiadomości SMS zostały pomyślnie dostarczone, czy nie.

*³ Wiadomości SMS mogą zostać wysłane przy użyciu innego numeru centrum obsługi, jeśli ta opcja jest włączona.

*⁴ Ustawienia te są wymagane, by można było używać MMS do otrzymywania danych z sieci. Skonfiguruj te ustawienia przed wysłaniem lub otrzymywaniem danych MMS.

Menu "Książki telefonicznej"

Aby wchodzić do wybranego podmenu, naciśnij [▲]. → [⊕] Wybierz . → []

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Kontakty	–	–	25
Dodaj Nowy Kontakt	–	–	25
Szybkie Wybieranie	–	–	26
Wybieranie Dotykowe	–	–	26
Mój Numer	–	–	–
Menedżer Pamięci	Nośnik <Telefon>	–	–
	Status Pamięci	–	–
	Kopiuj Wszystkie	–	–
	Usuń Wszystkie	–	–
Książka telefoniczna FDN* ¹ <Wyt> (Zależne od karty SIM)	–	–	–
Wybieranie Usługi* ² (Zależne od karty SIM)	–	–	–

*¹ Aktywuj lub wyłącz FDN (Fixed Dialling Number). Gdy funkcja ta jest włączona, tylko numery telefonów przechowywane na liście FDN można wyświetlić, wybrać lub przestać im wiadomość. Kod PIN2 jest wymagany za każdym razem, gdy chcesz uzyskać dostęp do książki telefonicznej FDN.

*² Uzyskaj dostęp do usług specjalnych operatora sieci/usługodawcy (takich jak wsparcie klienta, pomoc w nagłych wypadkach itp.), jeśli SDN (Service Dialling Number) jest obsługiwany przez Twoją kartę SIM.

Menu "Menu Połączeń"

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [▲] → [⊕]: Wybierz . → []

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Rejestr Połączeń	Połączenie Przychodzące	–	20
	Połączenie Wychodzące	–	
	Połączenie Nieodebrane	–	
	Usuń Wszystkie	–	–

Dostosowywanie Telefonu

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Ustawienia Połączeń	Połączenie Priorytetowe	Połączenie z Numerem	32
		Wiadomość	33
		Brzęczyk <Wł>	–
	Poł. Oczekujące	–	33
	Przek. Poł.* ¹	–	–
	Blokada Poł.* ²	Blokada Wych.	–
		Blokada Przych.	–
		Blokada Hasło	–
	Pokaz Moje ID* ³ <Zestaw Sieci>	–	–
	Auto Pon. Wyb.* ⁴ <Wyl>	–	–
Tryb Odbierania	Każdy Klawisz <Wyl>	–	
	Otwórz by Rozmawiać <Wyl>	19	

*¹ Przekierowanie połączeń może nie działać, jeśli aktywna jest blokada połączeń.

*² Blokada połączeń może nie działać, jeśli przekierowanie połączeń jest aktywne. Jeśli podasz hasło blokady nieprawidłowo 3 razy, stanie się ono nieważne. Skontaktuj się z operatorem sieci/usługodawcą. Hasło blokady jest dostarczane przez operatora sieci/usługodawcę.

*³ Gdy wybierzesz opcję „**Ukryj ID**”, to możesz nie mieć możliwości wykonywania połączeń, w zależności od sieci

*⁴ Gdy funkcja ta jest włączona, telefon automatycznie ponownie wybiera numer telefonu w określonych przypadkach (brak odpowiedzi, numer jest zajęty, itp.). Aby przerwać ponowne automatyczne wybieranie w trakcie dzwonienia, naciśnij [**✖**].


Menu „Aparat”

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [**▲**]. → [**+**]: Wybierz [**📷**]. → [**📷**]

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Podgląd Obrazu	–	–	36
Ustawienia Aparatu	Dźwięk Migawki <Dźwięk 1>	–	36
	EV (Wartość Naświetlenia) <EV 0>	–	
	Kontrast <Średni>	–	
	Czas Opóźnienia <Wyl>	–	
Ustawienia Obrazu	Rozmiar Obrazu <Tapeta(240x320)>	–	36
	Jakość Obrazu <Normalna>	–	

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Balans Bieli <Auto>	–	–	36
Tryb Sceny <Auto>	–	–	36
Ustawienia Efektów <Normalne>	–	–	36
Przechowywanie <Telefon>	–	–	36
Przywróć Domyślne	–	–	36

Menu “Podgląd Obrazu”

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [▲] . → [↓]: Wybierz  . → [📷]: Wybierz zdjęcie.
→ [📷]

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Zobacz	–	–	37
Inform. o Obrazie	–	–	37
Styl Przeglądarki <Styl Matrix>	–	–	37
Wyślij	Jako MMS	–	37
	Przez Bluetooth	–	
Użyj jako	Tapeta	–	37
	Zdjęcie Kontakt	–	
Zmień Nazwę	–	–	37
Usuń	–	–	37
Usuń Wszystkie Pliki	–	–	38

Ustawienia menu

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [▲] . → [⊕]: Wybierz  . → []

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Ustawienia Telefonu	Ustawienia Zegara	Strefa Czasowa	–
		Data&Godzina	–
		Ustawienia Formatu – Format Daty <D/M/R> – Format Godziny <24-godzinny>	–
		Tryb Nocny <Wyl>	28
		Czas Letni <Wyl>	–
		Wyświetlacz	Jasność <Poziom 3>
		Tapeta* ¹ – System <Wyl> – Zdef. przez Użytkownika	–
		Tło <Czarny>	–
		Pokaż Zegar <Wl>	–
		Rozmiar Czcionki <Średni>	10
	Język <Auto>* ²	–	–
Sieć	Wybierz Sieć	–	–
	Tryb Wybierania* ³ <Auto>	–	–
	Połączenie GPRS* ⁴ <Gdy Wymagane>	–	–
Łączność* ⁵	Dane Konta	–	–
Bezpieczeństwo	Żądanie PIN1	–	34
	Zmiana PIN1* ⁶	–	–
	Zmiana PIN2	–	–
	Żądanie Kodu Telefonu <Wyl>	–	35
	Zmiana Kodu Telefonu <0000>	–	–
Reset Ustawień* ⁷	–	–	–

*¹ Aby wybrać fabrycznie wgraną tapetę lub ustawić tę funkcję na “Wyl”, wybierz “System”. Aby ustawić jeden ze swoich plików graficznych jak tapetę, wybierz “Zdef. przez Użytkownika”.

*² “Auto” oznacza, że telefon automatycznie zmienia język włożonej karty SIM na podstawie ustawień języka karty SIM.

*³ Ustaw telefon, aby automatycznie szukał sieci lub poszukaj ręcznie.

“Auto”: Telefon automatycznie szuka dostępnej sieci.

“Manualny”: W zależności od okoliczności, telefon wyświetla listę sieci dostępnych w danej lokalizacji, zezwalając na ręczne wybranie żądanej sieci.

- *4 Możesz wybrać, czy połączenie GPRS jest zawsze aktywne, czy tylko wtedy, gdy jest to wymagane.
- *5 Te ustawienia są wymagane, aby używać MMS do otrzymywania danych z sieci. Skonfiguruj te ustawienia przed wysyłaniem lub otrzymywaniem danych MMS.
- *6 Gdy zmienisz kod PIN1, upewnij się, że żądanie kodu PIN1 ustawione jest na **“Wł”**.
- *7 Wszystkie ustawienia oprócz następujących mogą być zresetowane do ustawień fabrycznych:
 - Wszystkie wiadomości SMS/MMS, numer centrum obsługi oraz okres ważności
 - Przechowywane kontakty, książka telefoniczna FDN oraz Mój numer
 - Rejestr połączeń, ustawienia połączenia priorytetowego, połączenie oczekujące, przekierowanie połączenia oraz blokada połączenia
 - Strefa czasowa, data i godzina, ustawienia formatu, czas letni, żądanie kodu PIN1, żądanie kodu telefonu oraz kod telefonu
 - Wszystkie komunikaty głosowe i pozycje z harmonogramu przechowywane w kalendarzu/harmonogramie
 - Ustawienia łączności (**“Dane Konta”**)
 - Adres Bluetooth MAC

🎵 Menu “Profile”

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij [▲]. → [↕]: Wybierz 🎵. → [↶]

Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona	
Ogólne	Aktywuj	–	–	
	Dostosuj	Rodzaj Dzwonka <Tylko dzwonek>	–	–
		Dzwonek* ¹ <Dzwonek1>	–	–
		Dzwonek Wiadomości* ¹ <Dzwonek2>	–	–
		Głośność Dzwonka <Maksymalny>	–	–
		Dźwięk Klawiszy <Wł>	–	–
		Słyszalne Wybieranie <Normalny>	–	11
	Odczyt ID Dzwoniącego <Wł>	–	19	
Reset	–	–	–	
Wyciszony	–	–	–	

*¹ Fabryczne melodie w tym produkcie są użyte na podstawie zezwolenia od © 2014 Copyrights Vision Inc.

Menu "Narzędzia"

Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **[▲]**. → **[+]**: Wybierz . → 




Podmenu 1	Podmenu 2	Podmenu 3	Strona
Alarm	–	–	27
Menedżer Plików	–	–	38
Bluetooth	Wi/Wył <Wył>	–	52
	Widoczność <Wi>	–	52
	Moje Urządzenie	–	52
	Moje Imię	–	52
	Zaawansowane	Ścieżka Audio <Do Urządzenia BT> Przechowywanie <Telefon> Adres MAC	52 52 52
Dyktafon	Nagrywanie	–	30
	Lista	–	31
Radio FM	–	–	49
Kalendarz	–	–	29
Tryb Cewki <Wył>* ¹	–	–	–

*¹ Włącz tę funkcję, gdy aktywujesz tryb Cewki w aparacie słuchowym. Nie możesz używać equalizera kontroli częstotliwości, gdy funkcja ta jest włączona (strona 19).

Uwaga:

- Jeśli Twoja karta SIM zawiera SAT (SIM Application Toolkit), wyświetlacz pokazuje dodatkowe menu operatora sieci/usługodawcy w tym miejscu. SIM Toolkit zezwala aplikacjom na karcie SIM na interakcję i działanie z telefonem. Skontaktuj się ze swoim operatorem sieci/usługodawcą w celu otrzymania dodatkowych informacji.

Menu "Głośność Dzwonka"

Naciśnij **[▲]**. → **[+]**: Wybierz . →  → Naciśnij **[+]** lub **[-]**, aby wybrać żądaną głośność.
→ 

Używanie radia FM

Możesz połączyć słuchawki przewodowe (opcjonalne) i słuchać radia FM w telefonie. Możesz zapisać swoje ulubione stacje radiowe na liście kanałów (30 stacji maks.).

Uwaga:

- Telefon może odbierać stacje radiowe FM w zakresie częstotliwości od 87,5 MHz do 108,0 MHz.

Słuchanie radia FM

Aby używać radia FM, podłącz słuchawki przewodowe (opcjonalne) do gniazda słuchawkowego (strona 7, 58).

1 Naciśnij **[▲]**. → **[↕]**: Wybierz **[🔒]**. → **[🎧]**

2 **[↕]**: **“Radio FM”** → **[🎧]**

- Wybrana częstotliwość wyświetlona jest po **“FM”** na górze wyświetlacza.
- Gdy wybrana częstotliwość jest zapisana na liście kanałów, nazwa stacji radiowej zostanie wyświetlona na środku ekranu (strona 50).
- Aby dopasować głośność, naciśnij **[+]** lub **[-]**.

3 **◆ Aby wybrać częstotliwość manualnie:**

– Naciśnij **[#📶]** lub **[*]**, aby ustawić częstotliwość.

◆ Aby wpisać wybraną częstotliwość:

– **[🎧]** → **[↕]**: **“Wprowadzanie Ręczne”** → **[🎧]** → Użyj **[0]** do **[9]**, oraz **[#📶]** (.), aby wpisać żadaną częstotliwość. → **[🎧]**

◆ Aby wybrać częstotliwość z listy kanałów:

– **[🎧]** → **[↕]**: **“Lista Kanałów”** → **[🎧]** → **[↕]**: Wybierz żądany kanał.

→ **[🎧]** → **[↕]**: **“Odtwórz”** → **[🎧]**

- Aby zapisać stacje na liście kanałów, patrz str. 50.

4 Aby wyłączyć radio FM, naciśnij **[🎧]**. → **[↕]**: **“Wyłącz Radio FM”**
→ **[🎧]**

Uwaga:

- Gdy słuchawki przewodowe zostaną odłączone od telefonu, radio FM zostaje wyłączone.
- Nawet po zamknięciu telefonu nie przejdzie on do stanu gotowości.
- Aby przełączyć pomiędzy słuchawkami oraz głośnikiem telefonu (strona 7): Naciśnij **[🎧]** (krok 3).
→ **[↕]**: **“Głośnik”** → **[🎧]** → **[↕]**: Wybierz żądane ustawienie → **[🎧]**

Zapisywanie stacji na liście kanałów

Możesz zapisać wybraną częstotliwości na liście kanałów przy użyciu wyszukiwania manualnego lub automatycznego.

Zapisywanie stacji na liście kanałów przy użyciu wpisywania manualnego

- 1 Naciśnij [], gdy ekran radia FM jest pokazany.
- 2 []: "Lista Kanałów" → []
- 3 []: "<Puste>"
- 4 [] → []: "Edytuj" → []
- 5 Wpisz nazwę kanału (20 znaków maks., strona 21).
- 6 [] → []: "Zapisz" → []
- 7 Użyj [0] do [9], oraz [# *] (.) aby wpisać żądaną częstotliwość.
→ []

Uwaga:

- Jeśli nie wpiszesz nazwy kanału i przejdziesz do kolejnego działania (krok 5), telefon automatycznie zapisze kanał jako "Nowy Kanał". Zmień nazwę kanału, jeśli jest to potrzebne (strona 50).
-

Zapisywanie stacji na liście kanałów przy użyciu wyszukiwania automatycznego

- 1 Naciśnij [, gdy ekran radia FM jest pokazany.
- 2 []: "Auto Wyszukiwanie" → []
- 3 Naciśnij [, aby automatycznie wyszukać i zapisać na liście kanałów.
 - Telefon automatycznie zapisze kanały jako "Nowy Kanał". Zmień nazwy kanałów, jeśli jest to potrzebne (strona 50).

Uwaga:

- Jeśli istnieją zapisane częstotliwości na liście kanałów, nowo znalezione częstotliwości z automatycznego wyszukiwania są automatycznie nadpisane na liście kanałów.
-

Edytowanie stacji na liście kanałów

- 1 Naciśnij [, gdy ekran radia FM jest pokazany.
 - 2 []: "Lista Kanałów" → []
-

- 3 [↕]: Wybierz stację, którą chcesz edytować.
- 4 [↶] → [↕]: "Edycja" → [↶]
- 5 Edytuj nazwę kanału (20 znaków maks., strona 21).
- 6 [↶] → [↕]: "Zapisz" → [↶]
- 7 Edytuj częstotliwość. → [↶]

Używanie połączenia bezprzewodowego Bluetooth


Ten telefon obsługuje bezprzewodową technologię Bluetooth i pozwala łączyć się ze zgodnymi urządzeniami Bluetooth (takimi jak zestawy słuchawkowe, zestawy głośnomówiące w samochodzie itp.) w promieniu ok. 10 m. Producenci innych urządzeń udzielają informacji na temat ich zgodności z niniejszym telefonem.

Uwaga:

- Bezprzewodowa technologia Bluetooth korzysta z fal radiowych. Używanie jej w niektórych miejscach może podlegać ograniczeniom. Odpowiednich informacji udzielają lokalne władze lub operator sieci/dostawca usług.
- Korzystanie z technologii Bluetooth zwiększa zużycie energii i skraca czas pracy akumulatora. Jeśli funkcja nie jest używana, należy ją wyłączyć w celu oszczędzania akumulatora.
- Telefon obsługuje następujące profile Bluetooth: HSP/HFP/OPP/PBAP
- Jeśli telefon jest podłączony do zestawu bezprzewodowego Bluetooth oraz słuchawek przewodowych, słuchawki przewodowe mają priorytet nad zestawem Bluetooth w ścieżce audio.

Włączanie/wyłączanie funkcji Bluetooth

Aby korzystać z technologii bezprzewodowej Bluetooth, należy włączyć tę funkcję. Ustawienie domyślne to "Wył".

- 1 Naciśnij [▲] → [↕]. Wybierz  : → [↶]
- 2 [↕]: "Bluetooth" → [↶]
- 3 [↕]: "Wł/Wył" → [↶]
- 4 [↕]: Wybierz żądane ustawienie. → [↶]

Funkcje Bluetooth

Aby używać telefonu z innym urządzeniem Bluetooth, musisz najpierw zarejestrować swój telefon i inne urządzenie ze sobą. Działanie takie

nazywamy "parowaniem". Aby sparować swój telefon z innym urządzeniem, oba urządzenia muszą być dla siebie widoczne.

W menu Bluetooth, następujące funkcje są dostępne;

Naciśnij [▲]. → [⚙️]: Wybierz [🔒]. → [🔄] → [⚙️]: **"Bluetooth"** → [🔄]:

◆ **"Wł/Wył"**: włącza/wyłącza Bluetooth.

◆ **"Widoczność"**: sprawia, że Twój telefon jest widoczny lub niewidoczny dla innych urządzeń Bluetooth.

◆ **"Moje Urządzenie"**: zezwala na wyszukanie i dodanie nowych urządzeń Bluetooth i dodaje do listy sparowane urządzenia.

– **"Wyszukaj Nowe"**: wyszukuje nowe urządzenia Bluetooth i pokazuje listę wyszukanych urządzeń.

Po wybraniu sparowanego urządzenia Bluetooth z listy, następujące opcje są dostępne:

– **"Połącz/Rozłącz"**: łączy lub rozłącza sparowane urządzenie audio.

– **"Połącz Automatycznie"**: ustawia połączone urządzenie audio jako domyślne.

– **"Zmień Nazwę"**: zezwala na edytowanie nazwy sparowanego urządzenia.

– **"Rozłącz"**: rozłącza sparowane urządzenie.

– **"Usuń Wszystkie"**: usuwa wszystkie sparowane urządzenia.

◆ **"Moja Nazwa"**: zezwala na edytowanie nazwy Twojego telefonu, która pojawia się w innych urządzeniach Bluetooth.

◆ **"Zaawansowane"**: zezwala na następujące ustawienia:

– **"Ścieżka Audio"**: przełącza ścieżkę audio z Twojego telefonu do połączonego urządzenia audio lub vice versa.

– **"Przechowywanie"**: Wybiera lokalizację pamięci do zapisywania plików przesłanych przez transfer danych Bluetooth.

– **"Adres MAC"** (Media Access Control Address): pokazuje adres Bluetooth MAC telefonu, który może być potrzebny w trakcie parowania telefonu z innym urządzeniem Bluetooth.

Otrzymywanie plików z innego urządzenia

Gdy dane są przesyłane z innego urządzenia na twój telefon, na ekranie pojawi się komunikat, zachęcający do zaakceptowania transferu.

Otrzymywanie vCard (plik VCF) lub książki telefonicznej z innego urządzenia

◆ Aby otrzymać i zapisać jako dane książki telefonicznej:

- 1 Naciśnij [👉].
- 2 [👉] → [⚙️]: Wybierz "Zapisz w Tel." lub "Zapisz na SIM". → [👉]
- 3 Potwierdź szczegółowy vCard, następnie naciśnij [👉].

◆ Aby otrzymać i zapisać jako vCard (plik VCF):

- 1 Naciśnij [👉].
- 2 [👉] → [⚙️]: "Zapisz jako Plik" → [👉]
- 3 [⚙️]: Wybierz żądaną lokalizację pamięci (katalog główny).
- 4 [👉] → [⚙️]: "Otwórz" → [👉]
- 5 [👉] → [⚙️]: Wybierz żądany folder. → [👉]
 - Jeśli chcesz stworzyć nowy folder: [👉] → [⚙️]: "Nowy Folder" → [👉]
- 6 [👉] → [⚙️]: "Wybierz" → [👉]
- 7 Wpisz nazwę pliku (strona 21). → [👉]
- 8 [⚙️]: "Zapisz" → [👉]

Otrzymywanie plików innych niż vCard (plik VCF)

- 1 Naciśnij [👉], aby rozpocząć otrzymywanie danych.
- 2 Poczekaj na komunikat, że dane zostały otrzymane pomyślnie. → [👉]
 - Plik jest zapisany w folderze "Received" (Otrzymane) w wybranej lokalizacji pamięci (strona 52).
- 3 Ekran menedżera plików jest wyświetlony.

Używanie połączenia USB

Możesz połączyć swój telefon z komputerem kablem USB (nie jest załączony). Zezwala to na kopiowanie i przesyłanie danych pomiędzy telefonem/kartą pamięci oraz komputerem.

- 1** Połącz telefon ze swoim komputerem przy pomocy kabla USB
- 2** Używając komputera, otwórz żądany folder w telefonie/karcie pamięci i na komputerze.
- 3** Używając komputera, przenieś pliki i foldery, które chcesz skopiować.


Ważne:

- Nie odłączaj kabla USB od telefonu i komputera w trakcie transferu danych - w innym wypadku dane w telefonie/karcie pamięci mogą zostać uszkodzone. Po zakończeniu transferu danych, przejdź do ekranu USB na swoim komputerze i bezpiecznie odłącz telefon od komputera.



Rozwiązywanie problemów

Jeśli mimo zastosowania się do zaleceń zawartych w tym rozdziale nie udało się rozwiązać problemu, wyłącz telefon, wyjmij baterię, a następnie włącz go ponownie po około 1 minucie.

Komunikaty o błędach

Komunikat na wyświetlaczu	Przyczyna/rozwiązanie
Błąd karty SIM	Więcej informacji można uzyskać u operatora sieci/dostawcy usług.
Usługi Ograniczone	Brak zasięgu sieci GSM. Przenieś się w inne miejsce, gdzie będziesz miał dostęp do sieci Twojego operatora. Możesz tylko wykonywać połączenie na międzynarodowy numer alarmowy "112".
Brak Usługi	Brak zasięgu sieci GSM. Sprawdź aktualny stan wskaźnika siły sygnału i przenieś się w inne miejsce, w którym poziom sygnału sieci GSM będzie silniejszy.
PUK1 Zablokowany! lub PUK2 Zablokowany!	Niewłaściwy kod PUK1/PUK2 wprowadzono 10 razy, co spowodowało zablokowanie kodu PUK1/PUK2. Skontaktuj się z operatorem sieci/dostawcą usług.
Błąd ładowanie zatrzymane, zobacz instrukcję.	Ładuj akumulator w miejscu o odpowiedniej temperaturze otoczenia z zakresu od 5°C do 40°C.
Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać głośno przez dłuższy okres czasu.	Gdy próbujesz ustawić głośność na określony poziom w trakcie słuchania radia FM, komunikat ten zostanie wyświetlony. Naciśnij  kontynuować ustawianie głośności.

Ogólne użytkowanie

Problem	Przyczyna/rozwiązanie
Telefon nie włącza się nawet po włożeniu naładowanej baterii.	<ul style="list-style-type: none">• Naciśnij [✖️] przez około 2 sekundy, aby wyłączyć zasilanie.
Telefon nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy karta SIM i bateria zostały włożone prawidłowo (str. 3).• Naładuj baterię do pełna (str. 5)
Kontakty na liście kontaktów nie są wyświetlane w sposób właściwy.	<ul style="list-style-type: none">• Telefon może wyświetlać tylko obsługiwane przez siebie znaki
Tekst na wyświetlaczu jest wyświetlany w niezrozumiałym języku.	<ul style="list-style-type: none">• Zmień język komunikatów wyświetlacza (str. 46).
Telefon generuje sygnały dźwiękowe i/lub na wyświetlaczu miga ikona  .	<ul style="list-style-type: none">• Bateria jest prawie wyczerpana. Naładuj w pełni baterię (str. 5).
Akumulatory zostały w pełni naładowane, ale – ikona  nadal miga lub – czas działania wydaje się krótszy.	<ul style="list-style-type: none">• Wyczyść styki akumulatora (⊖, ⊕) i styki urządzenia suchą ściereczką, a następnie ponownie naładuj baterię.• Czas wymienić baterię na nową (str. 3).
Słychać szumy, wtrącenia i zanikanie dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Telefon znajduje się w miejscu, gdzie występują silne zakłócenia elektryczne. Należy trzymać słuchawkę z dala od zakłóceń elektrycznych.• Sygnał sieci GSM jest słaby. Sprawdź stan bieżący i przejdź w inne miejsce, gdzie pojawi się większa liczba kresek wskaźnika (str. 7).
Telefon nie dzwoni.	<ul style="list-style-type: none">• Dzwonek jest wyłączony. Wyreguluj głośność dzwonka (str. 48).• Włączony jest tryb nocny. Wyłącz tę funkcję (str. 28).

Problem	Przyczyna/rozwiązanie
Nie można uzyskiwać połączeń.	<ul style="list-style-type: none"> • Połączenia wychodzące są zablokowane. Wyłącz ustawienia blokady połączeń wychodzących (str. 44). • Połączenie jest wstrzymane. Zmień ustawienie wyświetlania identyfikatora na inne niż “Ukryj ID” (str. 44). • Funkcja stałego wybierania numeru jest włączona (str. 43). Wyłącz ją.
Nie można odbierać połączeń.	<ul style="list-style-type: none"> • Połączenia przychodzące są zablokowane. Anuluj funkcję blokady połączeń przychodzących (str. 44).
Nie można wysłać wiadomości tekstowych (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> • Telefon nie mógł połączyć się z centrum SMS. Upewnij się, że zaprogramowano właściwy numer centrum SMS (str. 41). • Funkcja stałego wybierania numeru jest włączona (str. 43). Wyłącz ją.
Nie można otrzymać wiadomości tekstowych (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> • Przesyłanie wiadomości tekstowych (SMS) zostało przerwane. Zanim skorzystasz z innych funkcji telefonu poczekaj, aż wiadomość tekstowa (SMS) zostanie wysłana.
Nie można otrzymać powiadomienia o nowej poczcie głosowej.	<ul style="list-style-type: none"> • Gdy pamięć wiadomości tekstowych (SMS) jest pełna, nie można otrzymywać powiadomień o nowych wiadomościach poczty głosowej. Wykasuj zbędne wiadomości (SMS), aby otrzymać powiadomienie o nowej wiadomości poczty głosowej (str. 24).
Nie można otrzymywać wiadomości tekstowych (SMS), choć telefon ma wystarczająco dużo pamięci.	<ul style="list-style-type: none"> • Niektóre wiadomości tekstowe (SMS) można zapisać tylko na kartę SIM. Sprawdź stan pamięci na karcie SIM (str. 41) i wykasuj niepotrzebne wiadomości tekstowe (SMS) (str. 24).
Nie można otrzymać wiadomości e-mail.	<ul style="list-style-type: none"> • Telefon obsługuje tylko usługi wiadomości SMS/MMS. Szczegółowe informacje na temat tej usługi można uzyskać u operatora sieci/dostawcy usług.

Przydatne informacje

Problem	Przyczyna/rozwiązanie
Do telefonu/ladowarki przedostał się jakiś płyn lub wilgoć w innej postaci.	<ul style="list-style-type: none">• Odłącz zasilacz sieciowy od telefonu/ladowarki. Wyjmij kartę SIM, kartę microSD i baterię z telefonu i pozostaw do wyschnięcia przez co najmniej 3 dni. Po dokładnym osuszeniu telefonu/ladowarki włóż kartę SIM, kartę microSD i baterię do telefonu. Następnie ponownie podłącz zasilacz AC, aby maksymalnie naładować urządzenie przed użyciem. Jeśli telefon nie działa prawidłowo, skontaktuj się z punktem zakupu lub najbliższym serwisem Panasonic.

Ostrzeżenie:

- Aby uniknąć trwałych uszkodzeń, nie próbuj suszyć urządzenia w kuchence mikrofalowej.

Informacje Ogólne

- Telefon jest przeznaczony do działania w sieci GSM - Dual band GSM 900/1800 MHz.
- Sprzęt ten przeznaczony jest do użytku w Polsce, na Węgrzech, w Czechach, na Słowacji, w Bułgarii, Chorwacji, Rumunii oraz Serbii.
- W przypadku wystąpienia problemów, najpierw powinieneś się skontaktować z dostawcą sprzętu.
 - W celu użytkowania w innych państwach, skontaktuj się z dostawcą sprzętu.

Deklaracja Zgodności

- Panasonic System Networks Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu (KX-TU329) jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/EU.
Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Kontakt z Autoryzowanym Przedstawicielem:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy.

Dodatkowe/zamienne akcesoria

Prosimy skontaktować się z miejscem zakupu lub salonem sprzedaży Panasonic, aby uzyskać więcej informacji.

Akcesoria	Numer modelu
Bateria	BJ-LT100010 <ul style="list-style-type: none">• Litowo-jonowa (Li-Ion).
Zestaw słuchawkowy	RP-TCM125

Dział sprzedaży

■ Czech / Česká republika

Produkt Panasonic

Nákupní doklad si prosím uschovejte.
Informace a podmínky záruky pro tento produkt jsou k dispozici na www.panasonic.com/cz nebo na následujících telefonních číslech: 236032911 – číslo pro volání z pevné linky panasonic.praha@eu.panasonic.com

Distribuce v České republice:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Organizační složka Česká Republika
Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Česká republika

■ Romania

Produkt Panasonic

Acest produs este acoperit de garanția E-Guarantee Panasonic. Vă rugăm să păstrați chitanța de achiziționare. Condițiile garanției și informațiile despre acest produs sunt disponibile la www.panasonic.com/ro sau la următoarele numere de telefon: 021 316 3165 / 021 316 4187 - număr pentru apeluri din rețeaua fixă (terestre) suport.clienti@eu.panasonic.com

Distribuție în România:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Organizační složka Ceska Republika
Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Republica Cehá

■ Hungary / Magyarország

Panasonic termék

Kérjük őrizze meg a fizetési bizonylatot.
E termékre vonatkozó jótállási feltételek és információk elérhetőek a www.panasonic.com/hu oldalon, illetve az alábbi telefonszámon: +36 40 201 006 - Helyi hívásnak megfelelő díjazásért hívható kék szám. customer.budapest@eu.panasonic.com

Disztribúció Magyarországon:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Organizační složka Ceska Republika
Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Csehország

■ Slovakia / Slovenská republika

Výrobok Panasonic

Odložte si doklad o kúpe.
Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na www.panasonic.com/sk alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre volania z pevnej siete panasonic.bratislava@eu.panasonic.com

Distribúcia na Slovensku:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Organizační složka Česká Republika
Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Česká republika

■ Poland / Polska

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu. Warunki gwarancji oraz informacje o produkcji są dostępne na stronie www.panasonic.com/pl lub pod numerami telefonów: 801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej 22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce:

Panasonic Marketing Europe GmbH
(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)
Oddział w Polsce ul. Wołoska 9a, 02-583
Warszawa

Deklaracja zgodności

Panasonic

Declaration of Conformity
Document Number: PCTP-140128-03

Manufacturer

Name : Panasonic System networks Co., Ltd.
Address : 1-82, 4-chome, Minoshima,
Hakata-ku, Fukuoka, 812-8531
Japan

Object of Declaration

Product Name : GSM Easy Use Mobile Phone
Trade Name : Panasonic
Model Number : KX-TU339; KX-TU349; KX-TU329; (AC adapter); PNLV230CE; PNLV230E
(Charger Unit); PNLC1039; (Battery); BJ-LT100010

< A >

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive(s) : 2014/53/EU
2009/125/EC
2011/65/EU
RED
ErP
RoHS

< B >

Commission Regulation(s) : (EC) No.278/2009
(EC) No.1275/2008
(EU) No.801/2013
Implementing measures for ErP Directive
Implementing measures for ErP Directive
Implementing measures for ErP Directive

Council Recommendation(s) : 1999/519/EC
EMF

Harmonized Standard(s) :
EN 60950-1:2006 +A11:2008 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013,
EN 50360 :2001 +A1:2012, EN50566:2013, EN62479:2010,
EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1, EN55032:2012
EN 55020 :2007 +A11:2011, EN300 328 V1.8.1.; EN 301 511V9.0.2; EN 50563 :2011 +A1:2013
EN 50564 :2011; EN 50581 :2012

< C >

Additional Information

< D >

13 Jun., 2016

Date of Issue / Signature

Nobuhiro Senno / Senior Tech. Reg. Manager

Printed Name / Title

13. Juni 2016

Date of Issue / Signature

Wolfram Kühn

Authorised Representative

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergweg 15, 22525 Hamburg, Germany

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C> potrzebne informacje zostały przekazane <D>.

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek es harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. Es egyeb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül <D>.

Cil vyše uvedeneho prohlášení <A> je v souladu s požadavky nasledujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C> a další poskytnuté informace v případě <D>.

Cieľ vyššie uvedeneho prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EU a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné <D>.

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС а хармонизираните стандарти <C> и друга предоставена информация, при наличие на такава <D>.

Predmet gore navedene izjave <A> je sukladan sa zahtjevima pravnih propisa EU u nastavku i harmoniziranih normi <C> i druge pružene informacije, ukoliko ih ima <D>.

Obiectul declaratiei descris mai sus <A> este in conformitate cu cerintele urmatoarelor legislatii UE si standardele armonizate <C> si alte informatii furnizate in cazul in care sunt <D>.

Indeks

A Alarm: 27

Aparat: 35

Ustawienia Aparatu: 44

Auto ponowne wybieranie: 44

B Bateria: 3, 7

Blokada połączeń: 44

Bluetooth: 51

C Czas letni: 46

D Data i godzina: 46

Dioda LED: 7

Dźwięk dzwonka: 47

Dźwięk klawiszy: 47

E Equalizer kontroli częstotliwości: 19

F Fixed dialling number (FDN): 43

G Głośnomówiący: 19

Głośność

Odbiornik: 6

Dzwonek: 6, 48

Głośnik: 6

H Harmonogram: 29

K Kalendarz: 29

Karta microSD: 3

Karta SIM: 3

Kod telefonu: 35, 46

Komunikat na wyświetlaczu: 55

Książka telefoniczna: 18, 25

L Łączność: 46

Lista menu: 41

Lista połączeń: 18, 20

M Menedżer plików: 38

Mój numer: 43

N Nagrywanie głosu: 30

Nieodebrane połączenia: 19

O Odbieranie połączeń: 19

Odczyt ID dzwoniącego: 19, 47

Odrzucanie połączenia: 19

P Pauza: 18

PIN: 34, 46

Poczta głosowa: 20

Podgląd obrazu: 37

Pokaż moje ID: 44

Połączenie alarmowe: 55

Połączenie GPRS: 46

Połączenie konferencyjne: 34

Połączenie międzynarodowe: 7, 18

Połączenie oczekujące: 33

Połączenie priorytetowe: 31

Profile dzwonka: 47

Przekierowanie połączeń: 44

PUK: 34, 55

R Radio FM: 49

Reset ustawień: 46

Rozwiązywanie problemów: 55

S Service dialling number (SDN): 43

Sieć: 46

SIM application toolkit (SAT): 48

Słyszalne wybieranie: 11, 47

Szybkie wybieranie: 18, 26

T Tryb cewki (T-coil): 48

Tryb cichy: 7, 47

Tryb nocny: 28

Tryb odpowiedzi

Każdy klawisz: 44

Otwórz by rozmawiać: 44

U USB

Ładowanie: 5

Łączenie z komputerem: 54

Ustawienia książki telefonicznej: 43

Ustawienia MMS: 42

Ustawienia SMS

Ścieżka odpowiedzi: 41

Centrum obsługi: 41

Raport o stanie: 41

Okres ważności: 41

W Wiadomość MMS: 22

Wiadomość SMS: 22

Wibracje: 47

Wpisywanie tekstu: 21

Wybieranie dotykowe: 18, 26

Wyciszony: 19

Wykonywanie połączeń: 18

Wyświetlacz

Tło: 46

Jasność: 46

Zegar: 46

Rozmiar czcionki: 10, 46

Język: 46

Tapeta: 46

Z Zasilanie w/wył: 10

Zawieszony: 19, 33

Informacje do zachowania na przyszłość

Zalecamy zanotowanie sobie następujących informacji na wypadek ewentualnych napraw w okresie gwarancyjnym:

Nr seryjny	Data zakupu
(na pudełku lub na zasobniku na baterię)	
Nazwa i adres sprzedawcy	

Dołącz tutaj swój dowód zakupu.

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016



PNQX8228ZA

PNQX8228ZA PP0816YK0